



交通部民用航空局 民 航 通 告

主旨：適航證書申請（Application for Airworthiness Certification）

發行日期：2020.02.15

編號：AC 21-003E

發行單位：飛航標準組

一、目的：

本通告旨在提供航空器所有人或使用人於申請「適航證書」時，應辦理之事項，以符合「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則（06-07A）」第六章及第九章相關條文，以及「航空產品與其各項裝備及零組件適航維修管理規則（06-01A）」第 19 條及第 24 條之規定。

二、修正說明：

- （一）第一次修訂，新增機齡滿 14 年貨機進口之特殊適航要求、適航證書繳費規定與適航證書遺失補發程序、附錄一「滿 14 年貨機進口審查及營運規範驗證檢查指引」、附件一「適航評估報告 Airworthiness Evaluation Report」、附錄二「購機或租機申請核准作業流程」、附錄三「適航評估報告訓練參考指引」、附錄四「Compliance Statement for Air Carrier Operator」，並取代民國 92 年 3 月 28 日訂定之 AC 21-003。
- （二）第二次修訂，新增制定特種適航作業限制項目、特種適航證書欄位說明、附件二「航空器特種適航證書樣本」、附件三「特種適航作業限制範本」，並取代民國 95 年 4 月 1 日訂定之 AC 21-003A。
- （三）第三次修訂，修改遺失補發程序含簡化作業流程及證書章之格式，並取代民國 96 年 6 月 15 日訂定之 AC 21-003B。

(四) 第四次修訂，配合「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則(06-07A)」、「航空產品與其各項裝備及零組件適航維修管理規則(06-01A)」暨「民用航空器適航檢查(Job Function 33)」之修訂，修改適航證書之適航檢定給證程序暨其法源依據，並取代民國 97 年 5 月 29 日訂定之 AC 21-003C。

- 1、航空器適航檢定之分類與限制事項依「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第二條及第三十九條第二項規定。
- 2、適航證書之申請、檢定、發證及效期等事項依「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第三十九條、第四十條第一項、第二項、第四十二條第一項、第二項、第四十三條及第四十六條至第四十八條規定辦理。
- 3、適航證書之註銷及換、補發等事項依「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第四十條第四項、第五項、第四十二條第三項及第七十二條第二項規定辦理。
- 4、適航證書證照費收取依「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第七十三條規定辦理。

(五) 第五次修訂，依「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第九章，及參考 FAA Order 8130.2J Airworthiness Certification of Aircraft，修訂出口適航證明作業規定。

三、背景說明：

06-01B「適航證書請領程序」，自民國 75 年訂定後一直為航空器所有人、使用人申請各種「適航證書」之指引，行政程序法施行後過去訂定之部分行政程序將予以停止適用，另以相關行政指導文件取代，本通告用於取代 06-01B「適航證書請領程序」，並予以適當修正以符合法規與實際申請程序之需求。

四、需求說明：

- (一) 登記為中華民國國籍取得國籍標誌(B)及登記號碼後領得航空器登記證書，其所有人或使用人依需要，得向民用航空局申

請發給下列適航證書：

- 1、航空器適航證書。
 - 2、航空器特種適航證書。
 - 3、航空器出口適航證書。
- (二) 航空器所有人或使用人應依 06-07A「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第六章相關條文之規定，申請發給航空器適航證書。
- (三) 從事民用航空運輸業（含客運、貨運）及普通航空業之航空器，依航空器原製造國適航檢定分類需符合以下規定：
- 1、固定翼航空器符合 FAR/EASA CS (Certification Specifications) Part 25 適航檢定。
 - 2、旋翼機符合 FAR/J EASA CS 29 適航檢定得申請為「運輸類」。
 - 3、固定翼航空器符合 FAR/ EASA CS 23 適航檢定及旋翼機符合 FAR/ EASA CS Part 27 適航檢定得申請為「通用類」。
- (四) 從事空中遊覽、勘察、照測、消防、搜尋、救護、拖吊、噴灑及其他經專案核准除航空客、貨、郵件運輸以外之營業性飛航之其他空中作業之航空器，應申請為「特種作業類」。
- (五) 從事特技飛航之航空器，得申請為特技類航空器。
- (六) 僅用極簡易之方法增減裝備後，即可變為其他類航空器者，得申請雙類檢定。
- (七) 請領航空器適航證書，適用範圍如下。
- 1、新製造、新購置之航空器。
 - 2、本國籍之航空器改換登記號碼或變更航空器所有權人。
 - 3、租用他國航空器並改換登記本國國籍。
 - 4、航空器適航證書因故失效或被撤銷，經民用航空局重新檢定合格者。

- 5、航空器適航檢定分類發生異動者。
- 6、航空器長期停用、封存。
- 7、航空器適航證書效期屆滿者。
- (八)初次引進之機型於核發適航證前，該機型型別檢定證持有人(TC Holder)必須取得我國核發之「型別認可檢定證」(Type Validation Certificate，簡稱 VTC)。
- (九)航空器所有人、使用人申請核發航空器適航證書時，發證時應繳納證書費，申請補發時亦同。

五、執行要點說明：

- (一)航空器適航證書：使用人申請航空器首次適航證書時，應於取得中華民國航空器登記編號或登記證書後，於航空器使用前 30 日於本局「飛航安全作業管理系統 (FSMIS)」填寫航空器適航證書申請書，並檢附下列文件向民用航空局申請檢定，在申請程序上航空器國籍登記證書及適航證書得同時進行申請，但發證程序上必須先取得登記證書後再核發適航證書：

1、新航空器應準備受檢之文件

- (1)航空器製造國民航主管機關（如為新製造航空器）或原登記國民航主管機關（如為二手航空器）出具之有效出口適航證書正本。審查合格後保留影本，正本交回申請人保管。
- (2)環保要求符合文件：噪音證明或其等效文件，須含 approved Data（如包含符合 ICAO Annex 16 VOL.I、FAR36 中適用要求噪音數據之 AFM）。
- (3)航空器買斷書（Aircraft Bill of Sale），以確定航空器所有權（如為新購置航空器時），或顯示航空器租賃關係文件（如租賃合約）影本（如為新租用航空器時）。
- (4)載重平衡報告及安裝程序單（loading schedule），含所有裝機裝備清單及說明，以確認符合 06-01A 之相關要求。

- (5) 該航空器無其他國籍登記之證明，確認符合 03-05A「航空器登記規則」要求。
- (6) 航空器設計國民航主管機關所發布適航指令（以下簡稱 AD）清單及符合陳述（註明是否適用、不適用、需重覆進行及尚未完成項目）。
- (7) 航空器製造廠家及國籍航空公司之該機試飛報告及缺點改正記錄影本（如適用時）。
- (8) 航空器型別需求文件，包含：
 - A、航空器型別檢定證數據規範表（以下簡稱 TCDS）影本。
 - B、該航空器規範說明文件（如 Type Definition、Standard Specification、Technical Specification 等），該文件應說明該型航空器基本構型及相關規範。
 - C、該航空器進行之補充型別檢定（STC）改裝項目，並提供所依據之補充型別檢定證（STC），及補充型別檢定證數據規範表影本、適用之特殊條件（Special condition）、等效安全（Equivalent finding of safety）及豁免（Exemption）項目內容（如適用時），及所涉及設計變更之詳細說明。如該航空器未進行 STC 改裝則可免附。
 - D、該航空器除 STC 外所進行設計變更資料，如加裝之 MOD 項目、客戶選擇及加裝裝備（如適用時）。
 - E、除外/承諾書。
- (9) 座椅配置外型之核准文件（LOPA 或其等效文件）。
- (10) 羅盤系統及磁羅盤校準記錄。
- (11) 適用技術通報（SB）清單及執行記錄。
- (12) 發動機需求文件，包含：
 - A、發動機適航文件（如 FAA form 8130-3、出口適航證等）。
 - B、發動機 TCDS 影本。

C、發動機外部配備及內部零件清冊。

D、發動機 AD 清單及符合陳述（註明是否適用、不適用、需重覆進行及尚未完成項目）。

E、適用 SB 清單及執行記錄。

F、發動機性能/測試資料。

G、發動機經歷簿（含壽限件經歷資料）。

(13) 輔助動力單元（Auxiliary powerplant unit，以下簡稱 APU）經歷簿影本。

(14) 螺旋槳需求文件，包含：

A、螺旋槳適航文件。

B、螺旋槳 TCDS 影本。

C、螺旋槳裝備表。

D、螺旋槳 AD 清單及符合陳述（註明是否適用、不適用、需重覆進行及尚未完成項目）。

E、適用 SB 清單及執行記錄。

F、螺旋槳性能/測試資料。

G、螺旋槳經歷記錄。

2、初次請領航空器適航證書，且為使用人首次進口該型別(model)航空器者，除前述第 1 節所述應備檢文件外，進行適航檢查前應提供以下最新版次之適用技術資料或其等效文件（可以紙本、光碟片、網站資料等方式提供）。但如本局執行型別認可檢定或進行五階段檢定期間已提供，且至申請適航檢查前未再修訂項目可免附。

(1) 該型機製造國民航主管機關核准之主最低裝備需求手冊（MMEL）。

(2) 經該航空器設計國民航主管機關核准之維護審查委員會之維

護報告書（MRB Report）。

（3）航空器設計廠家提供之該航空器維護計畫書（MPD）。

（4）主要組合件及主要結構裝置圖。

（5）技術手冊（如適用時）：

A、該航空器設計國民航主管機關核准之飛行手冊（AFM），提供航空器性能、操作限制及其他所需之飛航資料。

B、適用之外形構型差異手冊（Configuration deviation list，以下簡稱CDL）。如原航空器製造廠家未提供或已納入AFM中可免附。

C、飛航組員操作手冊（FCOM），提供航空器及系統說明，及正常、異常與緊急操作程序及航空器操作性能。

D、航空器維護手冊（AMM）。

E、電子線路圖手冊（WDM）。

F、結構修理手冊（SRM）。

G、零件目錄冊（IPC）。

H、電力負載分析（ELA）。

I、載重平衡手冊（WBM）。

J、組合件手冊：製造商及其零件供應商所提供之翻修及零件手冊。

K、非破壞性檢查手冊（NDIM）。

L、翻修／修理標準實作手冊（Overhaul/Standard Practice Manual）。

M、一套完整之技術通報（SB）。

O、發動機維護手冊。

P、發動機零件目錄說明手冊。

Q、發動機翻修手冊。

R、螺旋槳維護手冊。

S、螺旋槳零件目錄說明手冊。

T、螺旋槳翻修手冊。

3、每一架進口之二手航空器（Used aircraft）初次請領航空器適航證書時，除上述文件需求外，需增加適用之以下技術資料：

- （1）原登記國適航證書影本。該航空器應由具有良好飛安紀錄及適航安全管理之國家（例如經 FAA IASA 或 ICAO 飛安評鑑為第一級）進口。
- （2）過去所有使用人之經歷記錄簿（History logbook）或其等效文件。機體，發動機，螺旋槳及主要裝備（如 APU）與組合件之經歷，應包含從新出廠和最近翻修後之使用時間和起降統計次數，及相關維護、翻修、修理和改裝情況，並說明有使用壽限之零件狀態。
- （3）已執行之修護時程表及相關執行計劃。
- （4）零組件使用和儲存時限、翻修年限資料，應包含剩餘使用時間及其相關改裝之標準、清單與說明。
- （5）組合件及結構年限管制件記錄，含詳細之剩餘可使用時間。
- （6）結構抽樣檢查時程表（Structure sampling program）及抽檢部位，並應說明抽樣檢查之程序、作業情況。
- （7）完整之重大意外事件紀錄，含相關事件陳述、調查結果及處理方式說明。
- （8）機體、發動機、螺旋槳之重大修理、重大改裝清單，及其相關之核准資料（Approved data）與工作簽證紀錄。
- （9）壓力艙蒙皮修理與主要結構修理清單，及其相關工作簽證紀錄。
- （10）如欲進口航空器已在本國籍航空器維修廠或 FAA 或 EASA

航空器維修廠（應具有該航空器重大維護檢查 Heavy maintenance check 之維護能量）完成三級以上之重大維護，且未逾九十天或一百飛行小時（以先到者為準），得不必再執行一次三級以上之重大維護。

(11) 如未符合第 10 項要求，則進口前需於民航局、FAA 或 EASA 核准具有該航空器維護能量之航空器維修廠，完成一次三級以上之重大維護（Heavy maintenance），並完成維護計畫轉換檢查（Bridge Check）以供民航局審查。申請適航證書之航空器使用人應派工程人員監督上述維護工作之執行，以確保維修工作滿足適航需求。

(12) 除第 10 或 11 項外，最近一次各級定期檢查工作單（Routine task cards of last checks of various levels）及其非定期檢查工作單（Non-routine task cards）。

(13) 原使用人機隊（含該出口之航空器）之維護可靠性計畫（如適用時），包含：

- 系統／組合件先前及後續之檢查週期
- 監視維護計劃之分析與計算方式
- 監視系統／組合件之性能標準

4、運輸類航空器之額外特殊適航需求：應依 07-02A「航空器飛航作業管理規則」裝置如座艙通話紀錄器、數位式飛航資料紀錄器、地形預警功能之接近地面警告系統、空中防撞系統、廁所煙霧偵測系統、廁所自動排放滅火器、地板緊急逃生指示燈、手提滅火器、按 FAR25.863 (f) 完成客艙內裝材質與座椅墊耐火試驗等（航空器使用人應完成機載裝備符合 07-02A「航空器飛航作業管理規則」規定之裝備要求陳述）。

5、中華民國交通部航空器登記證書影本（發證前須提供）。

6、中華民國交通部航空器無線電台執照影本（發證前須提供）。

7、除依前述規定辦理外，滿十四年貨機進口時航空器所有人或使用人應再提供下列資料以進行審查：

(1) 該航空器進口前之適航評估報告。（請參考附件一滿 14 年貨

機進口審查及營運規範驗證檢查指引);報告內容應包含航空器所有人、使用人或原製造廠對該航空器進行全面的結構完整性檢查和評估，以確保該航空器的適航及飛航安全。(執行該評估工作人員，應具備執行適航評估之能力)。

- (2) 航空器出口國有關高齡機適航相關法規(如適用時);
 - (3) 航空器維修經歷紀錄中有關高齡機結構檢查及修理紀錄;
 - (4) 該航空器適用之結構完整性計畫(如:結構檢查計畫、防腐防鏽計畫、結構、結構修理評估計畫、結構容損基礎評估計畫等);
 - (5) 該航空器補充檢查計畫;
 - (6) 該航空器未按民航局所認可之核准資料(Approved Data)實施之所有結構修理詳細資料。(如適用時)
- 8、非以整機方式進口，而需於境內進行組裝之航空器，應提供於台灣執行裝配、調校、地面測試、檢查、飛行測試及其它作業之相關計劃/程序。
- 9、航空器長期停用、封存、改變飛航特性、性能之改裝、或變更重要功能機件或設備者，應另檢送相關文件及資料，併航空器適航證書申請書，送民用航空局辦理檢定與給證。
- 10、檢查使用人對該航空器接收檢查記錄，確定所發現之缺點均已改正(使用人對航空器接收應明訂檢查項目表，並據以執行檢查)。檢查人員檢查以上文件如發現有不合法規需求之差異部份，應立即通知使用人缺點及不合法規之處，並由使用人協調航空器設計廠家/原使用人進行改正工作。缺點改正妥後，再由檢查人員實施複檢。完成上述各項文件檢查後，檢查人員將進行航空器適航實況檢查。
- 11、完成文件檢查後，檢查人員應依 06-01A 法規進行航空器適航實況檢查。使用人應備妥航空器在清潔及無裝載情況下，將全部供檢查之孔門及蓋板拆開後，通知檢查人員並備妥手電筒，並由品管人員陪同執行下列適用之航空器與裝備檢查項目。

- 12、提供乘客警示、指引及其它資訊，及機艙外部涉及緊急狀況處置（如人員疏散）相關程序、指引及資訊之標誌、指示牌，如以文字提供者，應以雙語（中文及英文）書寫。
- 13、航空器適航證書效期屆滿，申請換證時，應於適航證屆期前30日於本局「飛航安全作業管理系統（FSMIS）」填寫航空器適航證書申請書。
- 14、航空器適航證書，應懸列於受證航空器機艙或駕駛艙內顯著部位，以供查驗。不得使用照相或複製副本，亦不得塗改證書上所載文字，如有毀損遺失、污損或字跡不明，應依規定申請重發。
- 15、航空器領有多類別或多用途之航空器適航證書者，於每次轉換類別或用途時，均應由民用航空局核定之合格維修工程師簽證其適航情況，並於航空器經歷簿或同等之記錄上，登記轉換事項及檢查結果。
- 15、航空器上裝用之組、零件、器材或裝備等，應具有符合我國（如適航掛籤）或FAA（如Form 8130-3）或JAA（EASA 如Form 1）規定之適航證明文件，證明適航。

（二）航空器特種適航證書

- 1、航空器所有人或使用人應依06-07A「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第6章之申請範圍及飛航目的，向民用航空局申請發給航空器特種適航證書，其有效期限最高為30日，亦不辦理換證。
- 2、航空器所有人或使用人應於飛航前5日於本局「飛航安全作業管理系統（FSMIS）」填寫「航空器特種適航證書申請書」。如因飛航有涉及其他機關權責或管轄事務者，應於檢送申請書時，將已洽妥或已受理核准之證明文件一併送交民用航空局。
- 3、申請航空器特種適航證書，應檢送特種適航作業限制及其他相關應具備之文件、資料或證明於「飛航安全作業管理系統（FSMIS）」填寫「航空器特種適航證書申請書」時一併以附件方式上傳，送民用航空局審查。航空器特種適航證書，應懸掛

於受證航空器機艙或駕駛艙內顯明部位，以備查驗，不得使用照片或複製副本，亦不得塗改證書上所載文字。如有毀損、遺失、污損或字跡不明，應依規定申請重發。

4、航空器所有人或使用人制定作業限制時必須考量下列項目：

- (1) 技術資料
 - (2) 航空器作業安全所需之裝備
 - (3) 航空器重量限制
 - (4) 燃油分佈限制
 - (5) 重心限制
 - (6) 航空器操縱限制
 - (7) 飛航裝備使用限制，如自動駕駛等
 - (8) 氣象限制，包含：
 - A、應避免之狀況
 - B、當該些狀況發生時應執行之檢查
 - C、最低天氣限度
 - (9) 空速限制
 - (10) 於超重飛航時需避開城市、市區、小鎮及人口密集區，或會造成人員、財物傷害的區域
 - (11) 以安全為要視情況選擇跑道
 - (12) 每一次起飛或降落前需通知塔台為非標準作業飛航
 - (13) 任何特別飛航的其他作業限制
- 5、航空器特種適航證書欄位說明：特種適航證書樣本及欄位標示如附件二。

- (1) 欄位 1：欲申請航空器國籍及登記標誌。

- (2) 欄位 2：欲申請航空器製造者、型別。
- (3) 欄位 3：欲申請航空器之序號。
- (4) 欄位 4：選擇申請之特種適航類別有試驗許可及特種飛航許可兩類，其適用範圍如下：
 - A、試驗許可類：
 - (a) 研究發展
 - (b) 證明符合適航標準（TC、STC、設計修改或重大改裝核准）
 - (c) 組員訓練
 - (d) 市場調查
 - B、特種飛航許可類：
 - (a) 將航空器飛往進行修理、改裝或維護的基地，或者飛往存放的地點
 - (b) 航空器運交或出口
 - (c) 新生產航空器的生產試飛
 - (d) 從面臨危險的地區撤出航空器
 - (e) 利用生產試飛合格的新生產航空器進行客戶展示飛航
 - (f) 維護後試飛
- (5) 欄位 5：欲申請之特種適航地區、高度及目的。
- (6) 欄位 6：使用人姓名及住址由電腦依申請人資料庫帶入。
- (7) 欄位 7：民航局欲同乘查核人員，如無則不需填。
- (8) 欄位 8：於申請書填入飛航組員、客艙組員及其它人員，申請時可以電子檔當附件。
- (9) 欄位 9：特種適航作業限制核可日期，以附件方式上傳特種適航作業限制（範本如附件三）。

(10) 欄位 10：發證日期。

(11) 欄位 11：欲申請特種適航之日期。

(三) 航空器出口適航證明：

- 1、航空器轉移國籍，向民用航空局辦理註銷國籍登記手續，得由讓售前所有人或使用人申請出口適航證明，證明其適合適航規定，但不得用作飛航證明。(06-07A「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第 68 條。
- 2、請領航空器出口適航證明，應檢送民用航空局下列文件：於「飛航安全作業管理系統 (FSMIS)」填寫「航空器出口適航證明申請書」時一併以附件方式上傳，送民用航空局審查。
 - (1)「航空器出口適航證明申請書」；
 - (2) 出口前完成維護檢查之維護完工證明，並包含依核准之維護計畫所執行維護檢查、適航指令、年限管制件等紀錄，但國外承受人之民航主管機關同意改變上述要求者，不在此限。
 - (3) 出口未經裝配之航空器時，應提供航空器生產試飛報告，但國外承受人之民航主管機構同意毋需試飛者，不在此限。此外，出口未經裝配之航空器，尚須提供製造者之裝配說明書與民航局核准之試飛項目檢查表，以及檢附進口國民航主管機關同意進口未經裝配航空器之認可文件。
 - (4) 航空器適航檢查報告；
 - (5) 國外承受人之民航主管機構對航空器進入該國，如有特別適航要求或標準，應檢送上述文件一份；
 - (6) 如進口國同意進口未符適航要求或前項之特別要求之航空器進入該國時，則須檢附進口國民航主管機關相關同意文件；
 - (7) 執行前項之記錄一份；
 - (8) 出口航空器現有之航空器適航證書；
- 3、航空器出口適航證明，不得用作飛航證明，亦不得作任何合約

或保證之用，僅供證明受證之航空器於出口時，符合中華民國民用航空器適航要求及除外情況（Exceptions），並以英文印製供外國民航主管機關參考。

- 4、航空器出口適航證明之文字，不得塗改，如因毀損、字跡不明、遺失或污損，得依規定申請重發，但限未出口前，並須由原所有人或使用人申請辦理。

（四）遺失補發：航空器適航證書、出口適航證明或特種適航證書於有效期限內遺失，適航證書所有人應立即向該航空器停放之航空站報廢，並於本局「飛航安全作業管理系統（FSMIS）」填寫航空器適航證書申請書檢附航空站出具之適航證書報廢影本證明向民用航空局申請補發證書。民航局將印製不同證號及與原證書相同有效期限之證書並於證書上加蓋「補發」章，航空公司應按 06-07A「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」第 73 條規定繳納適航證書費後領取補發之適航證書。樣本如圖二。

The screenshot displays the FSMIS web application. The browser address bar shows 'http://caafsmis/index.asp'. The page title is '適航證書申請查詢'. On the left is a navigation menu with options like '公司管理', '航空器管理', '航空人員', '查核作業', and '檢定證書'. The main content area contains a search form with fields for '公司名稱', '申請人發文字號', '民航局發文字號', '證書屆期日', '國籍編號', '申請人發文日期', '民航局發文日期', and '處理狀態'. Below the form are buttons for '查詢', '新增', '修改', '刪除', '列印', '列印清單', and '結案後附件上傳'.

圖一 民航局飛航安全作業管理系統（FSMIS）

中華民國交通部民用航空局民用航空器適航證書 REPUBLIC OF CHINA CIVIL AERONAUTICS ADMINISTRATION, MINISTRY OF TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS		編號 Number 93-10-144
CERTIFICATE OF AIRWORTHINESS		
国籍及登記標誌 Nationality and Registration Marks B-12276	航空器製造廠名及型別 Manufacturer and Manufacturers' Designation of Aircraft FOKKER AIRCRAFT B.V. FOKKER F27 MK050	航空器序號 Aircraft Serial Number 20312
類別 Categories 運輸類TRANSPORT	用途 * 客運PASSENGER Use	
<p>上開航空器係依民國五十二年制定之國際民用航空公約及中華民國民用航空法之規定發給本適航證書。 該航空器在前述規定及相關之運用限制下維護及使用即屬適航。</p> <p>This Certificate of Airworthiness is issued Pursuant to the Convention on International Civil Aviation(1944), and the Civil Aviation Law and related regulations of the Republic of China. The aircraft is considered to be airworthy when maintained and operated in accordance with the pertinent regulations and approved operating limitations.</p>		
發證日期 Date of Issue 本證有效期至 Valid Until	OCT. 16, 2004 OCT. 15, 2005	組長 Division Director  
* 附記事項見本證背面 SEE REVERSE SIDE FOR REMARKS		

圖二、補發適航證書樣本

六、相關規定及參考文件：

- (一) 06-07A「航空產品與其各項裝備及零組件適航檢定管理規則」。
- (二) 06-01A「航空產品與其各項裝備及零組件適航維修管理規則」。
- (三) 民航局適航檢查員手冊
- (四) FAA AC 21-2L「Complying with the Requirements of Importing Countries or Jurisdictions When Exporting U.S. Products, Articles, or Parts」。
- (五) 澳洲航空安全局 (Civil Aviation Safety Authority Australia, 簡稱 CASA) 民航通告 AC 21-30(1)「Type Acceptance Certificates for Imported Aircraft」。
- (六) 澳洲航空安全局 (Civil Aviation Safety Authority Australia, 簡稱 CASA) 民航通告 AC 21-2 (O)「Standard Certificates Of Airworthiness」。
- (七) FAA Order 8130.2J「Airworthiness Certification of Aircraft」。

簽署： 林俊良
飛航標準組組長林俊良

滿十四年貨機進口審查及營運規範驗證檢查指引

一、檢定給證過程

此檢定程序供申請人及民用航空局(以下簡稱 CAA)間，針對欲進口機齡滿十四年之貨機自初次詢問到同意航空器進口(購買或乾租)以及進口後有關適航檢查及適航證書核發；或濕租外國籍飛機與**營運規範核准**或剔退申請的作業程序。航空器飛航作業授權檢定給證過程包括五個階段：

*申請前階段

*正式申請階段

*文件符合階段

*驗證及檢查階段

*給證階段

二、申請前階段

(一) 初次詢問：初次詢問關於檢定之資料可以口頭或書面方式進行。

1. 有關租機權責及作業原則如下(94年3月16日民航局針對租機權責問題與業者對租機作業問題研討會議之結論)：

(1) 業者若有航機租賃計劃時，應儘速向 CAA 陳報租機意願，並以會議或簡報方式陳述租機合約之架構與重點，供 CAA 檢查員確認該機之出租人及承租人之航務與維護作業(統稱航務管制作業，Operational Control)責任是否明確並符合法規要求，避免日後租機合約簽署後送 CAA 審查發現不符合規定之處，徒增作業困擾。

(2) 航務管制作業責任需於租賃合約中明確指定，以利 CAA 進行審查與核准營運規範。

(3) 另擁有管制責任者，可根據航空器飛航作業管理規則第一百五十九條規定決定前艙組員制服，並完成相關組員、派遣、訓練等相關作業之整合。旅客權益是另一個值得關切議題，旅客有權利選擇搭乘之公司，業者應採取適當措施告知旅客(本項適用客機)。


2. 業者應瞭解對進口滿十四年貨機應有之考量有兩點：

- 進口滿十四年貨機涉及該出口國民航主管機關對航空業者適航監理能力與該航空器使用人對飛安與適航維修法規符合能力。因此業者應提供出口國民航主管機關有關滿十四年航空器適航管理法規，以印證對高齡航空器之監理能力；另該出口國民航主管機關需符合國際民航組織飛安評鑑第一級之監理能力。
- 欲進口高齡飛機之航空公司本身要有高齡飛機的管理能力，應考量引進之飛機是否為現有之機型，如引進飛機非現有機隊之機型，基於航空器：


- **維護計畫管理**
- **型別認可檢定證(VTC)**
- **備份器材**
- **維修與工程人力**
- **人員訓練**
- **維護與工程人員經驗與能力**
- **技術手冊管理**
- **飛航組員之訓練**


以上所需有形及無形之成本，將增加營業成本負擔與面臨飛機派遣率與飛機可靠度之壓力。

3. 業者在初次詢問階段需請民航局提供檢定前資料包：此申請前資料包至少應包含下列：

 **民用航空運輸業管理規則**

 **航空器適航檢定給證規則**

 **航空器飛航作業管理規則**

 民航局民航通告目錄及查閱詳細內容之網址 <http://www.caa.gov.tw>，與本項申請有關之民航通告舉例如下：

- ✓ AC 21-003A 「適航證書申請」
- ✓ AC 120-031 「航空公司維護作業規範」之 605. 「誰應準備維護紀錄提供民航局審閱」

✓ AC 43-001B「維護簽證及紀錄」

✚ 與本項申請有關之民航局適航檢查員手冊 JOB FUNCTION 舉例如下：

✓ 第一編程序一(以下簡稱程序一)「民用航空運輸業營運規範驗證檢查」

✓ JOB FUNCTION 5.1「高齡機隊結構檢查」

✓ JOB FUNCTION 12.1「航空器使用人之維護紀錄保存檢查」

✓ JOB FUNCTION 19「飛航/維護紀錄檢查」

✓ JOB FUNCTION 33「民用航空器適航檢查」

✚ 適用之民用航空運輸業申請營運規範工作輔助表(簡稱檢定工作輔助表)

✚ 營運規範工作進度表樣本(簡稱工作進度表)

✚ 適航評估報告指引(如附錄一)

4.業者在提出申請前意圖陳述前應瞭解有關適用法規、本指引及附錄「購機或租機申請核准作業流程」(詳如附錄 2)，有關業者應準備事項如下：

(1) 瞭解租機定義(有關航空器租賃契約需規定出租人與承租人應負權責內容請參閱民航局適航檢查員手冊 Job Function 26)：

租賃(Lease)：協議由一方(出租人)提供航空器予另一方(承租人)作為營利或租用目的。

乾租(Dry lease)：協議由出租人(可能為航空運輸業、銀行、或出租公司)，出租航空器(不含飛航組員)予另一航空運輸業(承租人)使用，且承租人負有該航空器的航務管制作業之責任(Operational Control)。

濕租(Wet lease)：協議由一領有民用航空局許可證之使用人出租航空器及至少一名駕駛員，予另一領有民用航空局許可證之使用人、或外籍航空運輸業、或外籍人士(承租人)。

航務管制作業(Operational Control)：指按民用航空局之規定及政策，執行與航空器有關之各項航務及維護作業。

承租人(Lessee)：在租賃契約的規定下得以使用航空器之一方。

出租人(Lessor)：在租賃契約的規定下提供航空器之一方。

(2) 需成立購機或租機評估小組，小組成員應涵蓋負責飛機採購或租用企劃人員、航務、機務、貨運人員，並指派一位小組長，該小組長負責公司內部有關部門之連繫、協調與召開會議，並為對民航局之連絡人。

(3) 企劃人員必需透過訓練熟悉此作業指引，方能主導評估小組決定如何進行初步自我評估作業。

(4)初步自我評估係依據 03-01A 民用航空運輸業管理規則第十一條第一項及第三項及 06-01A 航空器適航檢定給證規則第八條之一規定擬訂評估項目，該法規有關條文如下：

✚ 03-01A 第十一條第一項 民用航空運輸業或以航空器供民用航空運輸業營運者，其購買、附條件買賣或租用民用航空器，應先檢附規定文件一式二份申請民航局核准後，始得辦理。

- A. 航空器規範。
- B. 使用計畫。
- C. 維護計畫
- D. 財務計畫。
- E. 駕駛員來源及訓練計畫。

✚ 03-01A 第十一條第三項 第一項所購買、附條件買賣或租用之外籍航空器，貨機超過十四年者，應另檢送適航評估報告併第一項文件報請民航局辦理。

附註 1：有關機務部份評估項目含：

- a 維護組織規模計畫。
- b 維護人員招募及訓練計畫。
- c 新型維護訓練計畫。(如適用)
- d 採購特種工具與裝備清單。(如適用)
- e 維護能量建立計畫。(如適用)
- f 四級維修委託航空器維修廠同意書(如適用)。
- g 具有 CAA 核發之航空器型別認可檢定證(如適用，依據航空器產品裝備及其零組件適航驗證管理辦法第十二條規定)。
- h 適航評估報告。

附註 2：有關其他部門評估項目含：

- ✚ 航務(飛航作業能力)
- ✚ 財務(成本與營運效益)
- ✚ 貨運(開發與裝載能力)

✚ 06-01A 第八條之一 進口貨機機齡超過十四年者，除依前條規定辦理外，應檢附結構維修經歷紀錄、結構完整性計畫及補充檢查計畫，向民用航空局申請檢定。

前項貨機進口後，其用途不得變更之。

附註 1：機齡計算係以航空器自製造出廠日起算。

附註 2：高齡貨機進口後用途明文限制不得變更，避免違反民用航空運輸業管理規則第十一條中，有關客機進口之機齡限制及航空器適航證書所登載之用途。

綜合以上規定評估項目至少含機務之維護能力、航務之飛航作業能力、財務之營運成本與營運效益、貨運之開發與裝載能力等。

(5)業者通知 CAA 決定初次意圖陳述日期協議召開「租、購機咨詢會議」，應討論事項如下：

A.業者簡報購機或乾或濕租自我評估情況。

B.申請前意圖陳述內容。

C.適航評估報告及指引有關資料。

(6)建立適航評估人員資格需求與訓練計畫陳送 CAA 核准，另在實施訓練前應通知 CAA 檢查員訓練日期，以利 CAA 進行訓練查核工作。(有關適航評估報告訓練參考指引如附錄 3)

(7)按適航評估項目彙整航空器適航有關文件與實機檢查後完成適航評估報告。另以書面隨文附適航評估報告送民航局審查。

(8)如有不符合適航需求之處，民航局將函請申請人進行改善並補充文件資料，另洽民航局決定「租、購機航機務審查會議」日期。

(9)「租、購機航機務審查會議」中應討論事項如下：

A. 簡報維護組織、人員、訓練計畫及維修能力計畫及航空器適航評估報告；

B 航務作業計畫。

C. 討論改善措施。

(10) 如民航局接受航空器適航評估報告，則向 CAA(空運組)申請租/購機之核准，接到民航局核准租/購機函後：

A. 濕租：飛機航務管制作業為出租人之權責，作業監理責任由出租人民航主管機關負責。

申請人依航空器飛航作業管理規則第十條規定，修訂營運規範第

七章「航空器出租作業(濕租)」向 CAA(標準組)申請核准授權後結案。

B. 乾租/購機：向標準組提出營運規範正式申請。

(11) 按適航檢查員手冊程序一進行營運規範第二階段「正式申請階段」、第三階段「文件符合階段」、第四階段「驗證與檢查階段」、第五階段「給證階段」(核發適航證及按航空器飛航作業管理規則第十條規定，修訂營運規範第一章 Aircraft Authorization 及第四與第五章)

5. 決定購機或乾/溼租飛機後，成立購機或乾/溼租飛機評估小組並指派一位小組長，召開公司內部有關部門初步自我評估會議，如自我評估決定妥機型及飛航航線後，協調 CAA 決定召開租、購機諮詢會議日期。

(二) 申請前意圖陳述(Pre-Application Statement of Intention, PASI) 業者應備妥申請前意圖陳述函送 CAA(標準組)：

1. 提出申請前意圖陳述以說明意圖並促請 CAA 配置資源，在確實檢視過適用法規後才提出申請前之意圖陳述，意圖陳述需說明意圖購買、乾租或濕租何種機型、航空器機齡與欲出口之航空公司或租機公司及欲飛航之航線。
2. 民用航空局會指定一檢定小組小組長(Certification Project Manager - 簡稱 CPM，亦稱檢定專案經理)，在此申請案檢定期間擔任民用航空局之主要聯絡人，其他運作程序參考民航局適航檢查員手冊程序一進行。

(三) 申請前會議

1. 「租、購機諮詢會議」：

- (1) 會議之安排：評估小組小組長應聯繫民航局 CPM，請 CAA 安排會議，申請人所列在申請前意圖陳述之航務、機務、企劃、貨運部門主要管理人員及高齡貨機購/租評估小組皆需要參加此會議，並對申請作業的各特定事項以一般術語進行之討論。
- (2) 討論事項應包括申請前意圖陳述所陳資料，如作業型態、航空器機型及機齡、作業之地理區域及設施位置、乾租、購買或濕租飛機有關資訊說

明等。當該資料變更時，業者必須在申請前意圖陳述上註明所有的變更。

(3)購機或乾/濕租評估小組小組長簡報購機或乾/濕租自我評估結果。

(4) CAA 簡報說明：

- A.適航評估之流程與有關指引確保申請人瞭解租、購高齡貨機進口之審核及檢定給證過程，及所有的檢定程序皆被涵蓋。
- B.業者適航評估小組對欲進口滿十四年貨機，進行飛機實況、維護計畫與維護紀錄做完整之評估檢查，評估項目計二十項（如附錄 1），按民用航空運輸業管理規則第十一條，提供滿十四年貨機適航評估報告供本局審核。
- C.業者應建立適航評估人員資格需求與提供訓練予評估人員，該訓練計畫應陳送民航局核准後實施。

(5) 正式申請之附件：正式申請函應檢附下列文件：

- (a) 工作進度表：
- (b) 相關作業/程序手冊之修訂概要：申請人應說明配合租、購機計劃現有手冊應修訂之章節與程序之摘要，並列出預定送審日期。如申請人在提出正式申請時，已有任何可供審查之手冊部份，CPM 應鼓勵申請人於此時即與申請函一同提出。
- (c) 公司初始(Initial)訓練課程：請參考民航局適航檢查員手冊程序一。
- (d) 管理人員資格履歷：此附件必須包含 07-02A 規定之管理人員履歷及含資格、證書、檢定等級及人員經歷等資料。(如適用)
- (e) 採購文件、合約及/或意願函：請參考民航局適航檢查員手冊程序一。
- (f) 適航評估報告：評估項目參考本指引所附之適航評估報告範例(如附錄 1)。
- (h) 航務及機務組織維持該機之運作能力與計畫。
- (i) 初始符合陳述(詳細說明如民航局適航檢查員手冊程序一)：符合陳述及最後符合陳述應以系統性之方式確保所有適用之法規在檢定過程中皆會被適當的說明。初始符合陳述必須為一完整之列表，列出與申請作業相關之所有法規的條款，這列表需指出適用之法規或其子部份的條款。在每一條款之後，業者需描述符合法規(如在正式申請時即已知道)簡要的敘述或最好明確指出符合法規

之特定手冊或其他文件章節。

2. 「租、購機航機務審查會議」：


- (1) 適航評估小組需按適航評估項目完成航空器適航有關文件與實機檢查並完成適航評估報告，業者評估已不符合適航需求，即以書函通知民航局結案。
- (2) 業者評估符合適航需求，業者需在會議前先提供該報告予適航檢查員，供檢查員事先審查以解決需澄清之問題。
- (3) 如評估報告內容有重大問題存在已構成不能接受之事實，民航局說明不接受之理由；如發現重大缺失且無法改善情況則以書函向業者說明無法核准之理由後結案。
- (4) 評估報告如無重大問題則進行會議之安排：業者評估小組小組長在適航評估報告評估符合適航需求後，聯繫民航局 CPM 安排會議，業者所列在申請前意圖陳述之機務、企劃部門主要管理人員及適航評估小組皆需要參加此會議。
- (5) 適航評估小組小組長簡報評估情況，並說明前項問題改善措施，民航局審查提報內容與改善措施，進行問題討論。


3. 適航評估報告為民航局標準組接受後，向 CAA(空運組)申請租/購機之核准：

- (1) 如為濕租飛機，其飛航及維護作業為出租人之權責，故作業監理責任由出租人民航主管機關負責，該項濕租業經民航局(空運組)核准後，業者應按航空器飛航作業管理規則第十條規定，修訂營運規範第七章「航空器出租作業(濕租)」向民航局標準組申請核准授權後結案。
- (2) 如為乾租/購機飛機，向民航局標準組提出營運規範授權正式申請。

三、正式申請階段：購機或乾租業經民航局(空運組)核准後，以書函備妥有關資料向民航局(標準組)提出正式申請。

➤ 業者在機務部分送審之文件至少包含以下項目：

 正式申請函

 正式申請所需之附件

✓ 工作進度表

✓ 公司航空器維護能力手冊

✓ 初始訓練課程

- ✓ 主要管理人員資格履歷(如適用)
- ✓ 採購文件
- ✓ 租機合約及/或意願函
- ✓ 高齡貨機適航評估報告
- ✓ 航務及機務組織維持該機之運作能力與計畫
- ✓ 初始符合陳述

其餘作業指引請參考民航局適航檢查員手冊程序一。

四、文件符合階段、驗證及檢查階段及檢定給證階段請參考民航局適航檢查員手冊程序一。

適航評估報告 Airworthiness Evaluation Report

公 司 (OPERATOR)	地 點 (LOCATION)	週期 (Cycles)
機型/機號(A/C MODEL / R/N):	日期 (DATE)	小時 (HOURS)
製造序號 (SERIAL NO):	機身號碼 (FUSELAGE NO)	製造日期 (Manufactured Date)
發動型機製造廠家及型別 (MFR. Of ENG. and Model)	1 號發動型機序號 (ENGINE NO1)	2 號發動機序號 (ENGINE NO2)
3 號發動機序號 (ENGINE NO3)	4 號發動機序號 (ENGINE NO4)	APU 號碼 (APU Model and S/N)
型別認可檢定證 (VTC)	已取得中華民國民航局 VTC-是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>	
外籍航空器之所有人		
外籍航空器過去之使用人(另 含國籍)及承租時間(年/月-年/ 月)	A.	
	B.	
	C.	
	D.	
出口國民航主管機關國際民航 組織飛安評鑑情況	出口國民航主管機關名稱_____第一級之監理能力- 是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>	

1. 航空器是否符合其型別設計? Does the aircraft conform to type design?

Comment:

2. 航空器目前是否持有有效之適航證? Does the aircraft has a valid airworthiness certificate?

Comment:

3. 航空器是否均依照其經核准之維護計畫執行維護？ Is the aircraft serviced and maintained in accordance with the approved Maintenance program？

Comment:

4. 各項維護需求是否均於規定期限內完成？ Are maintenance requirements complied with at the prescribed intervals？

Comment:

5. 所有受影響之適航指令是否均於規定期限內完成？ Do all applicable ADs complete within required time limits？

Comment:

6. 所有壽限件均是否未超過其經核准之壽限？ Do life limited parts exceed their approved lives？

Comment:

7. 任何重大修理，重大改裝是否有核准資料（Approved Data）？ Is there approved data for any major repair and major alteration？

Comment:

8. 壓力艙蒙皮修理及主要結構修理清單及其工作簽證紀錄是否完整？ Does the list of pressurized skin repairs and primary structure repair and related work records completed？

Comment:

9. 輕度未經修理之損傷是否均符合已建立之規範？ Is minor unrepaired damage within established limits？

Comment:

10. 是否依型別設計標誌及標示說明？ Markings and placards per type design？

Comment:

11. 是否依核准之程序執行載重平衡？ Weight and balance being per approved procedure？

Comment:

12. 航空器各項紀錄是否符合國際民航組織附約第 6 號，第一部 8.4 之規定？ Do aircraft records conform to Annex 6, Part 1, 8.4？

Comment:

13. 上述 3. 4. 5. 6. 7. 9. 10. 各項摘要清單及工作紀錄是否容易取出及歸檔？ Are

those summary and detail work records of item 3. 4. 5. 6. 7. 9. 10 easy to assess and retrieve ?

Comment:

14.是否有完整之結構完整性計畫？(如：結構檢查計畫、防腐防鏽計畫、結構修理評估計畫、結構容損基礎評估計畫、補充結構檢查計畫等) Does the aircraft have approved structure integrity programs ? (e.g. SIP, CPCP, RAP, Damage-Tolerance assessment, SSID)

Comment:

15.航空器出口國有關高齡機適航相關法規。 Aging aircraft regulations of export country.

Comment:

16.航空器技術文件及其後續修訂服務是否完整？ Is the aircraft technical manuals and continuing revision service completed ?

Comment:

17.航空器系統及裝備是否符合航空器飛航作業管理規則要求？ Does the aircraft system and equipment meet the requirement of Aircraft Operation Regulations ?

Comment:

18.航空器裝用之組件是否均有適航證明文件？ Does the installed equipments and appliance of the aircraft have appropriate airworthiness document？

Comment:

19.評估航空器保養困難報告內容。 Evaluating content of service difficulty report.

Comment:

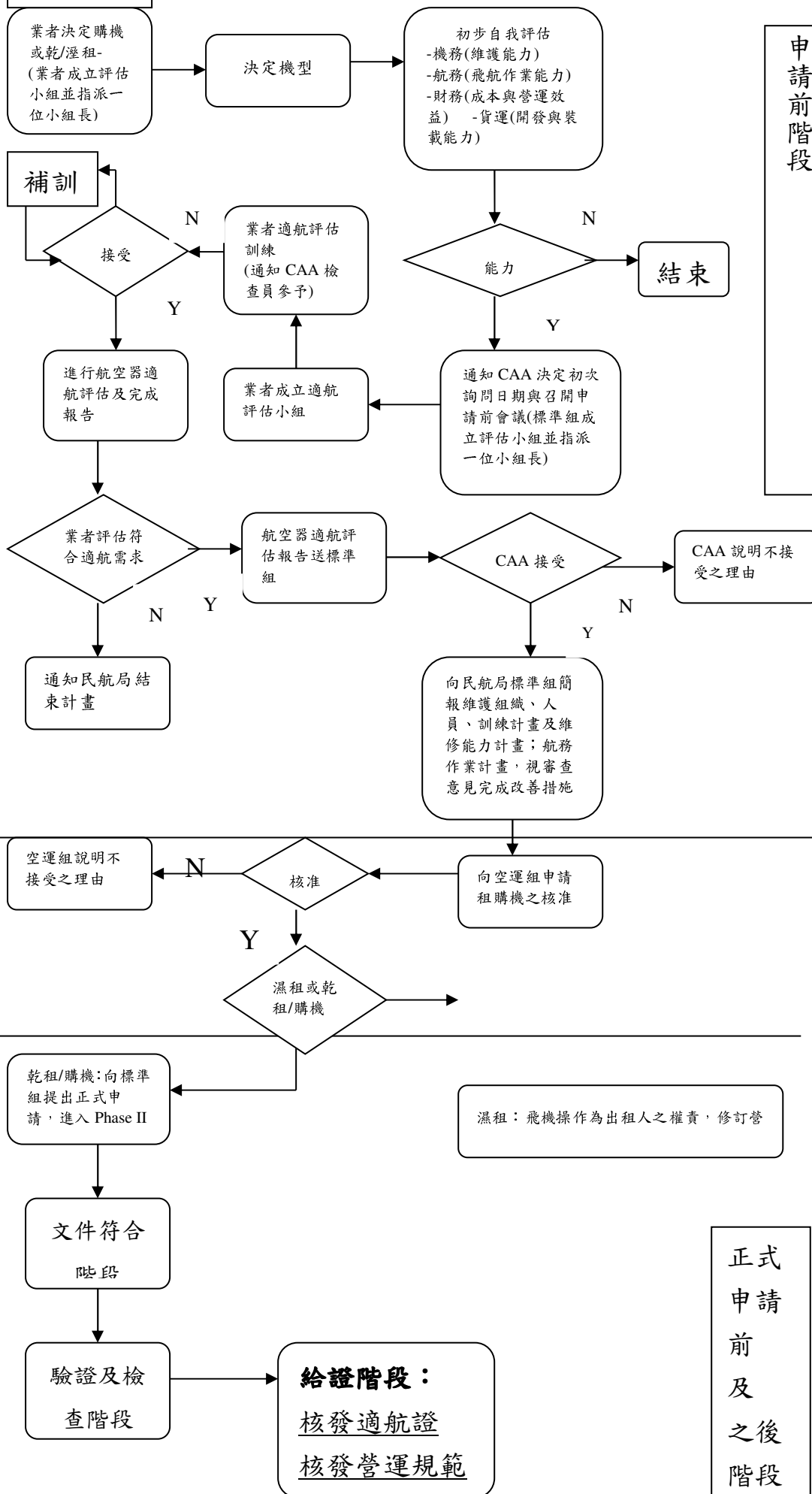
20.航空器實況檢查。 Aircraft physical inspection。

Comment:

報告人 Reported By:

日期 Date:

航空器使用人 Operator: (申請人)



濕租：飛機操作為出租人之權責，修訂營

附件二：航空器特種適航證書樣本

中華民國交通部民用航空局民用航空器特種適航證書 編號: _____

REPUBLIC OF CHINA

No: _____

CIVIL AERONAUTICS ADMINISTRATION MINISTRY OF TRANSPORTATION AND COMMUNICATIONS

SPECIAL AIRWORTHINESS CERTIFICATE

國籍及登記標誌 Nationality and Registration Marks (1)		航空器製造者、型別 Manufacturer and Manufacturers Designation of Aircraft (2)	航空器序號 Aircraft Serial Number (3)
類別 Category (4)		飛航地區及目的 Operation Area and Purpose (5)	
使用人 Operator (6)	姓名 Name		
	住址 Address		
<p>附註: Remark:</p> <p>(1)民航局派 (7) 隨機查核。 CAAASI _____ is assigned for inspecting the aircraft.</p> <p>(2)試飛人員依航空器特種適航證申請書名冊為主。(8) The flight crew must be listed on the application form.</p> <p>(3)於 (9) 核可特種適航作業限制，為本證書之一部份。 Operating Limitations Dated _____, are Part of this Certificate.</p>			
發證日期 Date of Issue (10)		飛航標準組組長 Division Director	
有效期至 Valid Until (11)			

中華民國交通部民用航空局
CIVIL AERONAUTICS ADMINISTRATION
MINISTRY OF TRANSPORTATION AND
COMMUNICATIONS
REPUBLIC OF CHINA

FAX: 886-2-2349-6071

SUNG SHAN AIRPORT
TAIPEI, TAIWAN 105
REPUBLIC OF CHINA

SPECIAL OPERATING LIMITATIONS (SAMPLE)

These Operating Limitations form a part of the Special Airworthiness Certificate (XX-XX, dated mm dd, yyyy) issued for the Aircraft described below, and must be displayed in the aircraft in accordance with the Civil Aviation Act of Taiwan.

Make: Boeing Model: XXX-XXX Serial Number: XXXXX
Registration Number: B XXXXX

- (1) No person may operate this aircraft unless the Special Airworthiness Certificate (Certificate Number, Issued Date) is displayed at the cabin or cockpit entrance and visible to passengers or flightcrew members.
- (2) No person may operate this aircraft for other than the purpose of _____, showing compliance with regulations, crew training or market surveys, to accomplish the flight operation outlined in the program letter dated _____.
- (3) This aircraft must be operated in accordance with applicable air traffic and general operating rules, and all additional limitations herein prescribed.
- (4) All flights must be conducted within the geographical area described as follows:
The area must be described by radius, coordinates, and/or landmarks. The designated area must be over open water or sparsely populated areas having light air traffic. The size of the area must be that required to safely conduct the anticipated maneuvers and tests. Multiple-purpose certificates may require individually prescribed geographical areas.
- (5) All flights of this aircraft must be conducted within the geographic area indicated on the chart as follows:.
- (6) All flights must be conducted in accordance with [describe the PC/APIS holder's approved operating procedure, for example, ABC Aircraft Co. Experimental Operating Procedure No. 12 (dated)].

- (7) When changing between operating purposes of a multiple-purpose certificate, the operator must determine that the aircraft is in a condition for safe operation and appropriate for the purpose intended. A record entry will be made by an appropriately rated person to document that finding in the aircraft logbook.
- (8) This aircraft must not be operated unless it is inspected and maintained in accordance with appropriate military technical publications and/or manufacturer's recommendations.
- (9) The pilot in command of this aircraft must hold an appropriate category/class rating. If required for the type of aircraft to be flown, the pilot in command also must hold either an appropriate type rating or a letter of authorization issued by an CAA Flight Standards Operations Inspector.
- (10) This aircraft is to be operated under VFR, day only.
- (11) This aircraft may be operated under VFR, day and/or night.
- (12) This aircraft may be operated under IFR, and must be properly equipped for instrument flight in accordance with the requirements of CAA regulation, "07-02A Aircraft Flight Operation Regulations".
- (13) No person may operate this aircraft for carrying persons or property for compensation or hire.
- (14) No person may be carried in this aircraft during flight unless that person is essential to the purpose of the flight.
- (15) Persons may be carried in accordance with [describe the PC/APIS holder's approved operating procedure, for example, ABC Aircraft Co. Experimental Operating Procedure No. 12 (dated)].
- (16) The pilot in command of this aircraft must advise each passenger of the experimental nature of this aircraft, and explain that it does not meet the certification requirements of a standard certificated aircraft.
- (17) This aircraft must contain the placards, markings, etc., (or other operating instructions developed for an STC modification) required by CAA regulation.

- (18) This aircraft is prohibited from aerobatic flight, that is, an intentional maneuver involving an abrupt change in the aircraft's attitude, an abnormal attitude, or abnormal acceleration not necessary for normal flight.
- (19) The cognizant FSDO must be notified, and its response received in writing, prior to flying this aircraft after incorporation of a major change as defined by CAA regulation "06-07A Regulations Governing the Certification for the Design, Manufacture, and Assembly of Aviation Products, Equipment, Components and parts".
- (20) This aircraft must not be used for glider towing, banner towing, or intentional parachute jumping.
- (21) No person must operate this aircraft unless within the preceding 12 calendar months it has had a condition inspection performed in accordance with the requirements of CAA regulation, "06-01A Regulations For Aircraft Airworthiness Certification", or other CAA-approved programs, and was found to be in a condition for safe operation. This inspection will be recorded in the aircraft maintenance records.
- (22) Only CAA-certificated mechanics with appropriate ratings may perform inspections required by these operating limitations.
- (23) Inspections must be recorded in the aircraft maintenance records showing the following, or a similarly worded, statement: "I certify that this aircraft has been inspected on [insert date] in accordance with the requirements of CAA regulation, "06-01A Regulations For Aircraft Airworthiness Certification", or other CAA-approved programs, and was found to be in a condition for safe operation." The entry will include the aircraft's total time-in-service, and the name, signature, certificate number, and type of certificate held by the person performing the inspection.
- (24) If aircraft, engine, or propeller operating limitations are exceeded, an appropriate entry will be made in the aircraft records.
- (25) This aircraft must not be operated unless it is maintained and inspected in accordance with the requirements of CAA regulation, "06-01A Regulations For

Aircraft Airworthiness Certification”.

- (26) The pilot in command of this aircraft must notify air traffic control of the experimental nature of this aircraft when operating into or out of airports with operating control towers. The pilot in command must plan routing that will avoid densely populated areas and congested airways when operating VFR.
- (27) This aircraft does not meet the requirements of the applicable, comprehensive, and detailed airworthiness code as provided by Annex 8 to the Convention on International Civil Aviation. The owner/operator of this aircraft must obtain written permission from another country’s CAA prior to operating this aircraft in or over that country. That written permission must be carried aboard the aircraft together with the CAA and, upon request, be made available to a CAA inspector in the country of operation.
- (28) Aircraft instruments and equipment installed and used must be inspected and maintained in accordance with the requirements of CAA regulation, “06-01A Regulations For Aircraft Airworthiness Certification” and “07-02A Aircraft Flight Operation Regulations”. Any maintenance or inspection of this equipment must be recorded in the aircraft maintenance records.
- (29) Application must be made to the geographically responsible the Flight Standards Division, CAA, Taiwan for any revision to these operating limitations.
- (30) Requires that the CAA Aircraft Registry must be notified within 30 days of any change in the aircraft registrant’s address.

Director Clark Lin
Flight Standards Division
Civil Aeronautics Administration

Date

適航評估報告訓練參考指引

附錄 3

(除參考提示說明資料外並應參考所述指引編訂訓練教材)

1. 航空器是否符合其型別設計？

提示說明

1. **適航之定義**：a. The aircraft conforms to its type design, and;(航空器符合型別設計要求)。b. It is in a condition for safe flight. (航空器可供安全的飛航)

2. **何謂型別設計 (Type Design)**：摘自 CAAAC 120-024，包括：

- 設計圖及規範與定義某特定產品之構型與設計特性所必需的設計圖清單與規範，以展示證明其符合該產品所適用之需求。
- 定義產品的結構強度所需要之尺寸、材料、程序等資訊。
- 法規所規定必要，原製造廠持續適航指導書 (ICA) 內的適航限制章節 (Airworthiness Limitations Section)，或民航主管機關之其他要求。

3. **適航 (Airworthy)**：為達到適航，則必須：

- 航空器必須符合機型檢定 (Type Certificate, TC)。當航空器之構型及所裝置之附/組件與設計圖、規範、其他包含於機型檢定之資料、已完成之補充型別檢定 (Supplemental Type Certificate, STC) 及現場核定之改裝等一致時，則可認定該航

空器符合機型設計。

- 航空器必須在可安全操作之狀況。航空器若有磨損與退化之狀況（例如蒙皮之銹蝕、窗戶之剝蝕與裂紋、輪胎磨損等）必須在可接受之範圍內。

4. **航空器適航證如何保持持續有效**：*A standard airworthiness*

certificate remains valid as long as the aircraft meets its approved type design, is in a condition for safe operation and maintenance, preventative maintenance, and alterations are performed in accordance with 14 CFR parts 21, 43, and 121.(要符合核准之型別設計,可供安全飛航且要依據美國 14 CFR parts 21 及 06-01A 與 07-02A 法規規定完成維護、預防性維護及改裝工作)

5.應瞭解 A Type Certificate(型別檢定證)/ Special conditions/Type Certificate Data Sheet/SUPPLEMENTAL TYPE CERTIFICATES /PRODUCTION UNDER TYPE CERTIFICATE/APPROVAL /VALIDATION OF AIRCRAFT TYPE CERTIFICATES 等之定義及其樣本與證書內容。

6. 檢查航空器之符合其型別設計(如附錄 4，除完成以下兩項檢視外另需完成後續十九項之檢查):

A.航空器飛航作業管理規則規定應有之機載裝備符合說明- 符合
陳述列表如附錄 4，其已列出航空器應有裝備之法規或其次項的條款。在每一條款之後，申請人需描述以何種方法去符合法規，

一簡要的載明敘述並註明參考到一特定手冊或其他文件內之章節可直接對應到法規所需之裝備。

B. 初始適航文件檢查表：如附錄 4 簡要的載明敘述並註明參考到一特定手冊或其他文件內之名稱及章節。

評估人對於未能符合之項目應說明理由，對於符合項目參考到一特定手冊或其他文件內之部分，業者必須於飛機進口後展示予民航局檢查員複審確認之。

可參考之指引如：

1. ICAO Doc.9389 Chapter 5. Procedures for Type Certification and Type Approvals/6.2 Certificate of Airworthiness；
2. ICAO Doc.9642 PART II – INTRODUCTION TO CONTINUING AIRWORTHINESS；
3. *Compliance Statement for Air Carrier Operators*(如附錄 4)

4. 適航檢查員手冊 J-F 33 「民用航空器適航檢查」

2. 航空器目前是否持有有效之適航證？

提示說明

各國對航空器適航證之有效期限規定不同(有些國家未規定期限，有些國家則訂有效期限)，航空器未能符合核准型別設計適航證即失效力；國際民航組織文件編號 9642「持續適航手冊」(Continuing Airworthiness Manual)中說明維持適航證書持續有效之條件為：

- (一)航空器持續符合民航局核准的型別設計；任何修理或改裝工作要依據民用航空局所核准之程序與方法完成工作，任何更換之組零件、零件、裝備或器材要依據民航局所接受之設計需求使用，且其安裝要依據民航局說明之程序完工，如此方符合型別設計需求。
- (二) 航空器均依照其經核准之維護計畫執行維護。
- (三) 依可靠性管制計畫持續監督之航空器，含特定之發動機趨勢監視、對負面趨勢之改正行動。(適用民用航空運輸業)
- (四) 任何檢定維護需求項目(CMR)均於規定期限內完成(CMR 項

目要能識別，未經航空器製造國民航主管機關核准 CMR 時距不得變更)。

- (五) 受適航指令影響應執行之修改或檢查均於規定期限內完成，前所述之檢查含一次檢查及重複性檢查。
- (六) 所有壽限件均未超過其經核准之壽限。
- (七) 航空器在適航重要系統、組零件或裝備不可使用下，如符合民航局核准之最低裝備需求手冊規定可予放飛。
- (八) 航空器在結構的零件遺失下，如符合民航局核准之外型差異手冊規定可予放飛。
- (九) 輕度未經修理的損傷要參考該機型之結構修理手冊之允許限度加以確認符合限度內。
- (十) 航空器上之標誌(Marking)及標示(Placards)要符合核准之型別設計要求。
- (十一) 依核准之程序執行載重平衡。
- (十二) 航空器飛航作業管理規則規範特殊作業所需之裝備(for those

States who include operational equipment)例如飛航記錄器等，需在可使用狀況以維持航空器適航證書持續有效性。

- (十三) 航空器維護記錄符合航空器飛航作業管理規則第第一百三十四條或第二百四十五條(Annex 6, Part I, 8.8)維護簽放需求。
- (十四) 航空器航空器飛行手冊按現行版方式修訂定。

因此評估人除檢查航空器適航證是否在有效期限外亦應確認飛機符合上述要求。

可參考之指引如：

- 1. CAAAC21-003 「適航證書申請」；
- 2. 適航檢查員手冊 J-F 33 「民用航空器適航檢查」。
- 3. 航空器是否均依照其經核准之維護計畫執行維護？

提示說明

1. 航空器完成首次適航檢查取得適航證後，航空器所有人應依據該型機維護審查委員會報告(MRB Report)及參考航空器製造廠家維護計畫文件(MPD)編訂使用人航空器維護計畫及可靠性管制計畫送民航主管機關核准後據以執行。
2. 飛機營運飛航後已有該型機使用經驗，經蒐集之飛機檢查發現缺失、異常事件(機械故障摘要報告)、保養困難報告、SB、AD、CMM 等進行可靠度評估以決定是否需修訂維護計畫。
3. 評估人應確認該型機維修計畫是否按最新版 MRB Report 及參考航空器製造廠家 MPD 修訂並以可靠度評估報告反映及修訂維護計畫，並需透過檢查定期檢查維護紀錄確認已按核准之維護計畫執行維護。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-31「**航空公司維護作業規範**」第五章(500-504)及 605-1-d 、702-705；
2. CAA AC120-17「維護計畫管理」；
3. CAA AC120-011 可靠性管制計畫；
4. CAA AC43-001B「維護簽證及紀錄」；
5. 適航檢查員手冊 J-F 14；
6. MRB/MPD/OPERATOR'S CAMP/RCP

4. 各項維護需求是否均於規定期限內完成？

提示說明

維護計畫之維護經歷係指航空器遵行維護計畫的執行情況紀錄，

至少包括下列資訊：

- (a) 按照該型機之維護計畫明確表列所有**修護管制計劃之檢查包**

(Maintenance Package，簡稱計劃檢查包)的每一檢查，以及相關檢查週期(Interval)。

(b) 計劃檢查包的每一檢查及其完成後累計的使用時間(TSN/CSN)。

(c) 距下次計劃檢查包的每一檢查的剩餘使用時間(Remain Time/Cycle)。

(d) 計劃檢查包內下次到期的每一檢查的使用時間(Estimated Insp./Maint. Time/Cycle)。

評估人應確認該機已建立遵行維護計畫的執行情況紀錄，並按規定之檢查週期完成維護與紀錄。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」 605-1-d；
2. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」；
3. 適航檢查員手冊 J-F 14/12.1/19/33。

5. 所有受影響之適航指令是否均於規定期限內完成？

提示說明

1. 民航局為航空器之持續適航，促使其合於安全使用，採取原製造廠或其所在國民航主管機構之建議、使用人之報告或飛航安全之需要，發布「適航指令」。

2. 適航指令規範之受影響航空產品，如個別的航空產品在收到適航指令前已經完成改裝或修理而變更構型，在此情況該航空產品仍適用此適航指令。航空產品構型已作變更，影響航空器使用人/所有人完成適航指令之能力時，航空器使用人/所有人如能展示航空產品所作之變更並提出消除不安全情況方案，證明該變更與方案已消除不安全情況，供民航局決定為可接受之安全情況，則可附有關之佐證文件(含理由及消除不安全之特定行動)向民航局申請「替代符合方式」(AMOC)或「符合時限變更」之核准。
3. 某些適航指令係參考製造廠家技術通告(SB)執行，則技術通告即為適航指令之一部份；如製造廠家技術通告內容被適航指令所修改，使技術通告與適航指令衝突時，航空器使用人必須依據適航指令規定執行。「適航指令」，由航空器使用人據以執行檢查或修改，其施工記錄應作為適航憑證。
4. 收到適航指令後航空器使用人必須進行評估，以確認飛機是否受其影響，受影響之情況與執行後之紀錄，均應轉載入適航指令摘要記錄內。
5. 評估人應檢查記錄以確認適航指令已被遵守，於檢查期間記錄並影印任何有懷疑之部份、明顯之疏忽、顯著之差異。
 - (a)包括所有適用於該型機之航空器適航指令。

(b)適航指令是否於完成期限內完成。

註：檢查須著重需重複執行的適航指令。

(c)需包含最新狀態(current status 在**適航指令摘要記錄內**)及遵守

之方法，最新狀態需包含下列：

- ✓ 此該型機航空器所有適用之適航指令之一目錄表。
- ✓ 規定應遵守的日期與時間(Compliance Date)。
- ✓ 下次需執行之時間及/或日期(若為需重複進行之適航指令)。

(d)確認適航指令記錄已適當保存。

註：若任一適航指令有其他替代之遵守方法，確認使用人於執行前已經民航主管機關核准。

(e)遵守之方法與適航指令上所列者為相同。

(f)遵守之日期與**適航指令摘要記錄**所列者為相同。

(g)機械員/檢驗員為經過適當訓練並被授權完成此工作。

(h)完工記錄有正確的簽證。

適航指令摘要記錄係指強制規定的航空器適航指令執行情況之紀

錄，至少包括下列的資訊：

- (a) 民航局頒發之「航空器適航指令」編號，航空器原製造國民航主管機構適航指令之編號，及製造廠技術通報編號（SB 或

同等文件之編號)。

(b) 工作摘要或標題(明確指出受該通知影響的機體、發動機、螺旋槳、設備或附件)。

(c) 執行週期及完工日期(當規定的工作完工後，日期與使用時間以適當之度量單位表示如飛航小時、飛航次數/週期、曆日時間等)。

(d) 如果該維護工作是重複的，將下一次執行期限之使用時間仍以適當之度量單位表示如飛航小時、飛航次數/週期、曆日時間等。

(e) 前項(a)之適航指令或技術通報後續修訂時，若工作內容或規定另有增刪或改變情事，應於適航指令摘要記錄中另再填記。

(f) 符合方式或稱遵守方法(Method of Compliance) 指的是按照航空器適航指令必須執行的維護工作的簡短說明。如果適航指令或其參考廠家的技術通報允許使用多於一種符合方式，此紀錄必須指出參考使用的特定遵行方法。如果使用人使用一符合適航指令的替用之符合方式(Alternate Method of Compliance, AMOC)，則應以該替用之符合方式的工作說明，並附上民航局核准的副本。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」 605-1-e.；
2. CAA AC43-001B 「**維護簽證及紀錄**」；
3. 適航檢查員手冊 J-F 12/12.1/19/33；

6. 所有壽限件均是否未超過其經核准之壽限？

提示說明

1. 航空器使用人應按維護計畫規定建立“**壽限零件使用情況**”紀錄表，於屆壽限前完成更換並轉載於該紀錄表內以管控**壽限零件之使用狀況**。
2. “**壽限零件使用情況**”紀錄表，為一紀錄，至少包括下列的資訊：
 - (a) 件號、型式、名稱及製造序號。
 - (b) 規定的壽限以適切的參數表達(飛航小時、落地次數/週期、曆日時間等)。
 - (c) 從新件開始累積的使用時間以適切的參數表達(小時、落地次數/週期、曆日時間等)。
 - (d) 剩餘的可用時間以適切的參數表達(小時、落地次數/週期、曆日時間等)。
 - (e) 任何修改零件壽限或變更壽限參數的紀錄(如壽限展寬或縮短、從小時變更為週次)。

評估人應按維護計畫檢查該航空器“**壽限零件使用情況**”紀錄表，是否符合維護計畫要求。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」 605-1-a/b.；
2. CAA AC43-001B 「**維護簽證及紀錄**」；
3. 適航檢查員手冊 J-F 12.1/19/33。

7. 任何大修理，大改裝是否有核准資料（Approved Data）？

提示說明

定義：

- 大修理：如執行不當，會影響重量、平衡、結構強度、性能、動力操作、飛航特性或其他影響適航性質之修理，或非依照經認可之實作程序執行或無法以簡單的作業完成之修理。

- 大改裝：未列於航空器、航空器發動機或螺旋槳規範之改裝。可能影響重量、平衡、結構強度、性能、動力操作、飛航特性或其他影響適航性質之改裝，或非依照經認可之實作程序執行完成或無法以簡單的作業完成之改裝。
1. 業者在執行大修理或大改裝前須負責取得民航主管機關對技術資料之核准。
原製造廠有時候選擇於出版保養文件前就先取得民航主管機關對技術資料之核准，以支援大修理或大改裝之遂行。這是取得技術資料核定最有效、最經濟的方式，因為它省去了業者與提供維修者需於執行工作前個別去取得核准的要求。
 2. 業者須負責確保在恢復適航前，大修理與大改裝之技術文件須取得民航主管機關之核准，縱使大修理與大改裝是以原製造廠之建議之基礎下完成。「技術上不反對 (No Technical Objection, NTO)」之信函或「某些特定維修或改裝是委任工程代表 (DER) 可核准的項目」敘述，其並不構成取得民航主管機關核准之事實。但是當有其他的技術資訊支持、評估特定維修或改裝工作或持續使用狀態之適航性後，這類的陳述是可以被考慮的。
 3. 如原製造廠家已取得民航主管機關對技術資料之核准後，它的保養/技術文件通常會有註記，如「FAA-Approved」、
「FAA/DER-Approved」或「DER-Approved」等。雖然所有的文件都經民航主管機關審查，但只有與其相關之技術資料（工程資訊）被核准。有很多例子，保養文件的主體中並不包括技術資料。這是因為該文件只包含了執行特定修理或改裝所需之指導書（方法、技術及實作）而不包含其符合適用的適航標準所建立起來之工程資訊。參考 FAAAC20-114，原製造廠保養文件，可獲知原製造廠如何顯示業經民航主管機關核定的保養資訊之標註方法。
 4. 民用航空局或航空器原製造廠所在國民航主管機關適航管制通知或原廠技術通報為民航局之核准文件(Approved Data)；依 AD 或 SB 外執行之大改裝，其必須向原製造廠家(或委之合格工程公司)

取得佐證文件併編訂之工程指令(EO)向民航局申請，供民航局認可為核准文件(Approved Data)，民航局採認之核准文件如原製造國民航主管機關核准之資料如 SRM、FAA Form 8110-3、JAA Repair Design Approval、STC、OEM Approved 的方法並有證明文件或其他民航局核准之資料。

5.航空器使用人在完成機體、發動機、螺旋槳與設備的大改裝與大修理後，應轉載於“**大改裝與大修理執行情況**”一覽表內。

6. 評估人應檢查每一機體、發動機、螺旋槳與設備的「“**大改裝與大修理執行情況**”一覽表」，指的是一紀錄至少包括下列的資訊：

(a)明確列出已執行的大改裝與大修理，以及相關已經完成執行大改裝與大修理的安裝項目。

(b)執行大改裝與大修理的工作說明、或該工作所參考經民航主管機關核准的技術文件。

7. 評估人檢查**大改裝和大修理記錄**：

(a)將“**大改裝與大修理執行情況**”一覽表內之每一項與實際工作記錄比較，確認是否符合。

(b)抽檢一重大修理與改裝記錄，並與重大修理與改裝記錄目錄表及／或報告比較，以確認下列事項：

✓ 目錄表及／或報告包含完工日期及工作之簡要描述。

✓ 此維護記錄可顯示維護工作已依照民航主管機關所核准之資料完成。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」 605-1-f；
2. CAA AC 120-024 「維修及改裝資料」；
3. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」；
4. CAA AC43-002 「航空器機體重大/輕度修理之判斷指引」；
5. 適航檢查員手冊 J-F 33/12.1/19；
6. 該型航空器之 SRM。

8. 壓力艙蒙皮修理及主要結構修理清單及其工作簽證紀錄是否完整？

提示說明

1. 民航局於 CAA AD 2003-03-020A 中規定凡涉及壓力艙蒙皮修理均為大修理(參考民航局 AC 43-002), 評估人除檢查維修經歷中有關結構維修項目是否有壓力艙蒙皮修理, 並須檢查是否有核准資料。

附註：CAA AD 2003-03-020A 曾執行壓力艙結構修理(Fuselage Pressure Boundary repairs, 係指機身蒙皮艙門蒙皮與壓力隔框之腹板 Bulkhead Webs)之航空器，**檢視：**

-1.其結構修理與紀錄是否一致。

-2.結構修理紀錄是否齊全。

-3.結構修理是否依據民航局認可之 Approved Data 執行。

2. 以下所述大型運輸類航空器，使用人應依據航空器原製造廠民航主管機關核准之「修理評估指引」制定航空器使用人本身「修理評估計畫」之指引，評估人應確保其符合民航局適航指令 AD 2002-09-002 之要求。

➤使用空中巴士 A300(不包括-600 系列)，英國航太 BAC 1-11，波音 707，720，727，737，或 747，麥道 DC-8，DC-9/MD-80，或 DC-10，福克 F28，或洛克希德 L-1011 等機型，航空器使用週期逾下列執行門檻或 2001 年 5 月 25 日，視何者後到，航空器使用人應報民航局核准並執行該機型加壓艙結構邊界(機身蒙皮，艙門蒙皮，及隔框蒙皮)結構修理評估計畫。

一. 空中巴士 A300(不包括-600 系列)，執行門檻使用週期為：

◆B2 型：36000 使用週期。

◆B4-100 型(包括 B4-2C 型)：窗戶線以上機身 30000 使用週期，窗戶線以下機身 36000 使用週期。

◆B4-200 型：窗戶線以上機身 25500 使用週期，窗戶線以

下機身 34000 使用週期。

二. 英國航太 BAC 1-11 所有機型，執行門檻為 60000 使用週期。

三. 波音 707 所有機型，執行門檻為 15000 使用週期。

四. 波音 720 所有機型，執行門檻為 23000 使用週期。

五. 波音 727 所有機型，執行門檻為 45000 使用週期。

六. 波音 737 所有機型，執行門檻為 60000 使用週期。

七. 波音 747 所有機型，執行門檻為 15000 使用週期。

八. 麥道 DC-8 所有機型，執行門檻為 30000 使用週期。

九. 麥道 DC-9/MD-80 所有機型，執行門檻為 60000 使用週期。

十. 麥道 DC-10 所有機型，執行門檻為 30000 使用週期。

十一. 洛克希德 L-1011 所有機型，執行門檻為 27000 使用週期。

十二. 福克 F28，MK1000，2000，3000，及 4000 型，執行門檻為 60000 使用週期。

3.主要結構件(PSE，Principal Structural Element)修理清單，各型飛機

在其結構修理手冊皆訂定主要結構項目，評估人應確認飛機是否經結構修理後，建立管制清單，並進一步檢查工作簽證紀錄是否

完整有效。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-020 加壓機身修理容損評估；
2. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」；
3. CAA AD 2003-03-020A；
4. CAA AC43-012 「航空器機體重大/輕度修理之判斷指引」；
5. CAA AC 120-024 「維修及改裝資料」

9. 輕度未經修理(小修理)之損傷是否均符合已建立之規範？

提示說明

➤ 小修理 (**Minor Repair**)：非大修理之修理。

1. 各型飛機在其結構修理手冊皆訂結構損壞類別，對修理之方式亦訂定臨時性修理與永久性修理方式，對於臨時性修理後會規範持續定期檢查項目與檢查時距，並規定必須於特定期限內完成永久性修理；
2. 對於永久性修理之結構區域則視結構損壞評估與疲勞性試驗決定是否需要額外維護需求(Additional Maintenance Requirement)。

評估人應確認輕度未經修理之損傷是否均符合建立之規範，如未完成永久性修理是否建立管制檢查項目與檢查時距。

可參考之指引如：

1. 結構修理手冊(SRM)；
2. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」；
3. CAA AC 120-024 「維修及改裝資料」

10. 是否依型別設計標誌及標示說明？

提示說明

1. 在飛機維護手冊之 Chapter 11 「PLACARDS AND MARKINGS」
有詳細說明型別設計標誌及標示使用之種類及如何拆除、安裝，
如使用人執行任何改裝中使用 PLACARDS AND MARKINGS，
皆需確認是否已將額外之 PLACARDS AND MARKINGS 修訂至
飛機維護手冊及飛機零附件手冊之 Chapter11 內。
2. 在飛機零附件手冊(IPC)內 Chapter 11 「PLACARDS AND
MARKINGS」有詳細圖示、名稱與件號。
3. 在飛機製造規範(Detail Specifications for FAA)/Technical
Specifications for EASA/JAA)內含以下一般說明：
 - ✓ Operating or installation instructions, directional movement, servicing instructions, part or position identification, rescue and escape instructions, and safety precautions shall be specified on placards, nameplates, stencils, or marks.
 - ✓ EXTERIOR COLOR SCHEMES AND MARKING.
 - ✓ EXTERIOR PLACARDS AND MARKINGS.
 - ✓ Maintenance Markings.
 - ✓ Maintenance Closures.

- ✓ Component Identification.
- ✓ Walkway Markings.
- ✓ Service Area Painting.
- ✓ INTERIOR PLACARDS AND MARKINGS.

評估人應確認航空器之標誌及標示說明是否符合型別設計要求，緊急裝備之標誌及標示位置是否已安裝緊急裝備。

可參考之指引如：

1. AMM ATA11/IPC Chapter 11；
2. Detail Specifications(FAA) Chapter 11；
3. Technical Specifications(EASA/JAA) Chapter 11

11. 是否依核准之程序執行載重平衡？

提示說明

- 航空器使用人必須依據航空器製造廠家載重平衡手冊(Weight and Balance Manual)、飛航手冊(Aircraft Flight Manual)、飛機維護手冊與該機出廠前之航空器秤重文件等編訂**航空器使用人載重平衡手冊**，送該國民航主管機關核准後據以實施。

1. 航空器秤重(基本重量平衡之稱重週期)管制：

- ✚ 基本重量平衡之稱重週期，航空器單獨管制時，每架應按民航主管機關核准之時距實施(本國規定為每二年一次秤重，如二年內基本重量並無改變，或根據維護記錄，於執行技術修改，或更換設備，或經修理後，其重量之增減與施工位置均能註明因得以確實計算重心及基本重量改變，且變化均在千分之五容差以內者，得將稱重日期延長，但最大不得超過二年，即距上次稱重不得超過四年)。

- ✚ 同一航空器使用人擁有多架同型式、同機況，且為同一用途之航空器時，得經民航局核准後，訂定機隊稱重計畫(Fleet Weight & Balance Program)，按距上次稱重時期最久者作為編組順序，並按下列選樣數稱重，其求得之重之及稱得基本重量之平均值，即作為使用人所用相同航空器此次基本重量平衡之重心及基本重量。

- ✚ 重量平衡報告內容包含：稱重之航空器國籍標誌、型別、製造序號、稱重前後基本重量及基本設備異動情形及其件號、型

別、名稱、重量、力臂、力矩等資料，稱重設備之型、件號、名稱及製造廠名、配重之種類及重量、測定水平之位置或方法，重心計算公式及數據，參考線位置，施工者及檢驗者簽證(簽名、檢定證書編號、日期)稱重地點，工場(廠)名等。

✚ 航空器重量及平衡管制紀錄，應包括航空器使用人完整現行及持續的重量與重心紀錄，該紀錄應反映所有改裝或修理所影響航空器重量與平衡，且應含完整現行之每架航空器的裝備清單，以供個別航空器登錄計算使用。

2. 航空器操作重量與平衡管制：

✚ 使用人根據重量平衡報告擬定之重量平衡裝載負荷圖表(含人工或電腦計算之重量與平衡表)得另行裝訂於載重平衡手冊中，每次修正圖表時亦準照辦理。

✚) 使用人應將該機之操作空重按基本重量加上飛機營運必備之裝備及飛航與空服組員重量(按核准之載重平衡手冊為準)編入載重平衡手冊或以民航主管機關核准之方式控管。

✚ 在每次飛航前由航物人員將可變重量如加添之消耗性油料、液體、活動項目或設備、乘客體重、行李、貨物、飾物.....等之重量，置按重量、力臂、力矩分別列表顯示，並將重心前後極限求出，填入人工重量平衡裝載負荷圖表或電腦計算之重量與平衡表中，其不得超過飛航手冊所核准之最大重量與重心之限制(如最大起飛重量、最大落地重量等等)。

評估人應確認航空器使用人持有核准之**航空器使用人載重平衡手冊**、航空器重量及平衡管制紀錄、航航器製造後初次秤重報告及最近一次秤重報告，並檢查確認是否依核准之程序執行載重平衡執行。

可參考之指引如：

1. Weight and Balance Manual；

2. CAA AC43-001B「維護簽證及紀錄」；

3. ICAO Doc.9389 Attachment 6-C - Guidance of the control of aircraft mass - example State . . . instructions to operators/owners；

4. FAA AC 120-27E「Aircraft Weight and Balance Control」。

12. 航空器各項紀錄是否符合國際民航組織附約第 6 號，第一部 8.4

之規定？(英文為 ICAO Annex 6 Part 1 Section 8.4 內容)

提示說明

(航空器飛航作業管理規則第第一百三十六條)航空器 使用人應保存下列紀錄：

1. 航空器總使用時間、每日使用時間、起降次數；自上次翻修後之總使用時間及起降次數。(the time in service (hours, calendar time and cycles, as appropriate) since the last overhaul of the aeroplane or its components subject to a mandatory overhaul life;)
2. 航空器具時限零組件之裝置起迄日期及總使用時間或起降次數；自上次翻修後之總使用時間或起降次數。(the total time in service (hours, calendar time and cycles, as appropriate) of the aeroplane and all life limited components;)
3. 符合後續適航之現況資料。(如完成之適航指令、製造廠家之技術通告等)(the current status of compliance with all mandatory continuing airworthiness information;)
4. 航空器及其主要機件之改裝及維護之相關資料。(appropriate details of modifications and repairs;)
5. 依維護手冊規定執行之航空器檢查紀錄。(the current status of the aeroplane's compliance with the maintenance programme; and)
6. 維護簽證符合維護手冊規定之詳細維護工作紀錄。(the detailed maintenance records to show that all requirements for the signing of a maintenance release have been met.)

前第1-5項在航空器發動或螺旋槳損毀，永久停用或報廢發生日起保存90天。第6項保存至少一年。(The records in 8.4.1 a to e shall be kept for a minimum period of 90 days after the unit to which they refer has been permanently withdrawn from service, and the records in 8.4.1 f for a minimum period of one year after the signing of the maintenance release.)

航空器使用人變更時，第一項各款紀錄應一併移轉。(In the event of a temporary change of operator, the records shall be made available to the new operator. In the event of any permanent change of operator, the records shall be transferred to the new operator.)

上述項目，有部份已在其他檢查項目內，評估人應在適航評估報告內說明可參考之檢查項目。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」 603. 航空公司維護紀錄之要求有哪些？；
2. CAA AC43-001B 「**維護簽證及紀錄**」。

13. 上述 3. 4. 5. 6. 7. 9. 10. 各項摘要清單及工作紀錄是否容易取出及歸檔？

提示說明

評估人員應實際抽查摘要清單及工作紀錄是否適當保存。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「**航空公司維護作業規範**」607. 是否需要保存歷史資料或來源紀錄來支持必要的維護紀錄？；

2. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」。

14. 是否有完整之結構完整性計畫？(如：結構檢查計畫、防腐防鏽計畫、結構修理評估計畫、結構容損基礎評估計畫、補充結構檢查計畫等)

提示說明

➤ 航空器原製造國民航主管機關發展「高齡機維護計畫」以維持大型運輸類，通勤類及其他航空器已達到或超過其「經濟使用年限（設計使用目標）」之持續適航。航空公司之「高齡機維護計畫」應至少包含下列章節：

- a. 結構修改及檢查。
- b. 腐蝕預防及管制（CPC）。
- c. 補充結構檢查計畫審視及更新。
- d. 結構修理評估計畫（請參考本局民航通告 AC 120-020 「加壓機身修理容損評估」有更完整之說明。）。

註：許多航空器原製造國與「高齡機維護計畫」相關之適航指令需要結構修改、腐蝕預防及管制、補充結構檢查計畫。航空公司可以將這些需求整合於「總體維護計畫」中，航空公司不需要另外分開的維護計畫，除非適航指令要求分開。

評估人應確認高齡機有完整之結構完整性計畫。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 **航空公司維護作業規範** 705. 什麼是「高齡機維護計畫」？；
2. CAA AC120-017 「維護計畫管理」；
3. CAA AC43-001B 「維護簽證及紀錄」；
4. FAA AC 91-56A 「Continuing Structural Integrity Program for Large Transport Category Airplanes」；
5. ICAO Doc.9389 Chapter 3 Attachment 3-B - Continued structural airworthiness of aeroplanes (Damage-tolerant structures、Safe-life structures、Information to be included in the assessment、inspection programme、The supplemental inspection document) ；
6. ICAO Doc.9642 **PART VII - CONTINUING STRUCTURAL INTEGRITY** 。

15. 航空器出口國有關高齡機適航相關法規。

提示說明

1. 民航主管機關為高齡機適航安全考量因而訂高齡機機齡定義與相關法規，透過高齡機適航管理檢查與業者對高齡機訂定特殊維護計畫需求與補充檢查需求下，嚴格確保航空器結構之完整性。
2. 評估人員應請使用人提供相當於如指引之法規並審視其內容，確認該機維護計畫是否涵蓋機型加壓艙結構邊界(機身蒙皮，艙門蒙皮，及隔框蒙皮)結構修理評估計畫、該型機燃油箱系統維護及檢查維護計畫、「結構容損基礎」之檢查及程序，並檢視民航主管機關對該高齡機檢查及紀錄審查情況，並反映於航空器適航評估報告內。

可參考之指引如：

1. CFR121.368 「高齡航空器檢查及紀錄審查」(*inspection and records*)

review)；

2. CFR 121.370 Special maintenance program requirements(特殊維護計畫需求)；

3. CFR121.370a Supplemental inspections (損壞容差計畫規範)；

4. FAA ACC 91-56A 「Continuing Structural Integrity Program for Large Transport Category Airplanes」。

16. 航空器技術文件及其後續修訂服務是否完整？

提示說明

評估人員需檢查該機技術文件清單(含製飛機、發動機、螺旋槳及其組零件造廠家技術手冊、與技術通報 SB 等)，並確認持續修訂系統及修訂情況，需達到所有手冊，出版品，及使用之表單均為即期，正確並可快速地提供給使用者。

可參考之指引如：

1.CAA AC 120-024 「維修及改裝資料」；

2. 航空公司民航局備查之維護能力手冊有關航空器技術文件及其後續修訂作業程序。

17. 航空器系統及裝備是否符合航空器飛航作業管理規則要求？

提示說明

航空器飛航作業管理規則規定民用航空運輸類航空器應有之裝備且

需經檢定核准方得從事營運，評估人應參考第 1 項「航空器是否符合其型別設計」提示說明及附錄 4 執行查證及實機檢查確認。

可參考之指引如：

1. CAR 07-02A 航空器飛航作業裝備要求；

2. *Compliance Statement for Air Carrier Operators*(附錄 4)。

18. 航空器裝用之組件是否均有適航證明文件？

提示說明

第一類航空產品：航空器、航空器發動機、螺旋槳。

第二類航空產品：第一類航空產品之組零件。

第三類航空產品：不屬於第一類航空產品及第二類航空產品。

1. An Export Certificate of Airworthiness for a Class I product if he shows that : **(Summary from ICAO Doc. 9389)**

- a. new or used aircraft manufactured in the country should meet the airworthiness requirements of that country, subject to the special requirements of the importing country;
- b. new or used aircraft manufactured outside the country should have a valid CAA airworthiness certificate;
- c. used aircraft should have undergone an annual type inspection and be approved for return to service. The inspection should have been performed and properly documented within 30 days before the date the application is made for an Export Certificate of Airworthiness;
- d. new engines and propellers should conform to the type design and should be in condition for safe operation;
- e. the engines and propellers which are not being exported as part of a certificated aircraft should have been newly overhauled; and
- f. the special requirements of the importing country should have been met.

➤ Powerplant、Propeller 如有出口事實：FAA 系統適航證明文件為出口適航證(FAA Form 8130-4)；EASA/JAA 系統適航證明文件為「EASA/JAA Form One」；

2. An Export Airworthiness Approval Tag for a Class II product if he shows that: **(Summary from ICAO Doc. 9389)**

- a. the product conforms to the approved design data;

<ul style="list-style-type: none"> b. the product is in a condition for safe operation; c. in the case of a newly overhauled product, it has not been operated or placed in service except for functional testing since having been overhauled, inspected and approved for return to service; d. the product is identified with at least the manufacturer's name, part number, model designation (when applicable), and serial number or equivalent; and e. the product meets the special requirements of the importing country. <p>➤ Component FAA 系統適航證明文件為 FAA Form 8130-3 ; Component EASA/JAA 系統適航證明文件為「EASA/JAA Form One」。</p> <p>3. An Export Airworthiness Approval Tag for a Class III product if he shows that: (Summary from ICAO Doc. 9389)</p> <ul style="list-style-type: none"> a. the product conforms to the approved design data applicable to the Class I or Class II product of which it is a part; b. the product is in a condition for safe operation; and c. the product complies with the special requirements of the importing country. <p>評估人應確認航空器裝用之組件均有適航證明文件。</p>	<p>可參考之指引如：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. CAA AC21-001 「適航掛籤填寫說明」； 2. CAA AC43-001B 維護簽證及紀錄； 3. ICAO Doc.9389 ATTACHMENT 6-D GUIDANCE FOR ISSUE OF EXPORT AIRWORTHINESS APPROVALS (ISSUE OF EXPORT CEKTIFICATE OF AIRWORTHINESS FOR CLASS I PRODUCTS ; ISSUE OF EXPORT AIRWORTHINESS APPROVAL TAGS FOR CLASS II PRODUCTS ; ISSUE OF EXPORT AIRWORTHINESS APPROVAL TAGS FOR CLASS III PRODUCTS) 。
<p>19 評估航空器保養困難報告內容。</p>	
<p>提示說明</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 保養困難報告經由下列指定事項之完成以促進飛航安全： <ul style="list-style-type: none"> (1) 促進產品之改善； (2) 趨勢之偵測(與“獨立個案”相對應)。 (3) 判定附件之可靠度(輔助建立檢查與更換期限)。 (4) 針對使用人提出較佳之保養建議。 	

2. 評估人從保養困難報告內容可查該機曾發生之重大事件或重大缺陷及該機之可靠度趨勢，進而瞭解該機曾發生之重要歷史資料，供比對其他檢查項目確認有關維護摘要紀錄是否完整登錄及飛機是否存在潛在問題未予解決。

可參考之指引如：

1. CAA AC120-031 「航空公司維護作業規範」606. 是否還有其他必須製作及保存之紀錄或報告？；
2. 適航檢查員手冊 J-F29 「保養困難報告系統」；
3. CAA AC120-012 「保養困難報告及機械故障摘要報告系統」。

20. 航空器實況檢查。

可參考之指引如：適航檢查員手冊 J-F 5.1/33。

Civil Aeronautic Administration

Flight Standards Division

*Compliance Statement for
Air Carrier Operators*

Table of Contents

07-02A Compliance of Regulation (for Equipment).....	1
06-01A Compliance of Regulation (for Document of Airworthiness)	20

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
第一部份(Part 1) 07-02A(Equipment)	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>第六十四條 航空器無防冰除冰裝備者，不得於已知或預期之結冰天氣狀況下飛航。</p> <p>Article 64 A flight to be operated in known or expected icing conditions shall not be commenced unless the aircraft is certificated and equipped to cope with such conditions.</p>		
<p>第六十五條 如壓航空器於預知雷雨或惡劣天氣情況下飛航時，航空器使用人應確保其裝置之氣象雷達作用正常。</p> <p>Article 65 An operator shall ensure that pressurized aircraft operated in expected thunderstorms or severe meteorological conditions is equipped with weather radar and functions normally.</p>		
<p>第七十六條 除經民航局核准外，航空器使用人使用雙渦輪發動機之飛機，於航路中之任一航點轉降至其適當航路備用機場，不得超過以單發動機失效之正常巡航速度及靜風狀況下飛航六十分鐘之距離。</p> <p>雙渦輪發動機之飛機於實施延展航程作業時，應在操作飛航計畫中選定航路備用機場，其作業規定依附件四辦理。</p> <p>Article 76 Unless the operation has been specifically approved by</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>CAA, an airplane with two turbine power-units shall not be operated on a route where the flight time at single-engine cruise speed to an adequate en-route alternate aerodrome exceeds a 60 minutes under wind calm condition.</p> <p>An airplane operated under ETOPS shall have adequate en-route alternate aerodromes specified in the operational flight plan in accordance with Attachment 4.</p>		
<p>第七十七條</p> <p>航空器於壓力高度超過一萬呎飛航時，其攜帶之氧氣量應符合下列規定：</p> <p>一、航空器於壓力高度一萬呎至一萬三千呎間飛航時，應攜帶足供全體組員及十分之一乘客於此艙壓高度飛航超過三十分鐘以上之飛航部分使用之氧氣量。</p> <p>二、航空器於壓力高度一萬三千呎以上飛航時，應攜帶足供飛航全程全體組員及乘客使用之氧氣量。</p> <p>加壓航空器攜帶之氧氣量應符合下列規定：</p> <p>一、於座艙失壓時，應攜帶飛航於艙壓高度超過一萬呎足供全體組員及乘客使用之氧氣量。</p> <p>二、於超過二萬五千呎飛航時，應攜帶足供客艙全體組員及乘客至少使用十分鐘之氧氣量。</p> <p>三、於二萬五千呎以下飛航時，如遭遇座艙失壓且無法於四分鐘內安全下降至大氣壓力高度一萬三千呎時，應攜帶足供客艙全體組員及乘客</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>至少使用十分鐘之氧氣量。</p> <p>飛航組員於執行與安全操作有關之任務且符合前二項情況時，應持續使用氧氣。</p> <p>Article 77</p> <p>A flight to be operated at altitudes of above 10,000ft. Shall not be commenced unless sufficient stored breathing oxygen is carried to supply:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All crew members and 10 percent of the passengers for any period in excess of 30 minutes that the pressure in compartments occupied by them will be between 700hpa(10,000ft) and 620hpa (13,000ft), and 2. The crew and passengers for any period that the atmospheric pressure in compartments occupied by them will be less than 620hpa. <p>A flight to be operated with a pressurized cabin shall not be commenced unless:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sufficient quantity of stored breathing oxygen is carried to supply all crew members and passengers when the atmospheric pressure in any compartment occupied by them is less than 700hpa. 2. Sufficient quantity of stored breathing oxygen is carried to supply all the crewmembers and passengers in the event of loss of pressurization for at least a 10 minute supply for the occupants of the passenger compartment when the atmospheric pressure is less than 376hpa or more than 376hpa and cannot descent safely within four minutes to a flight altitude at which the atmospheres pressure is 		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
equal to 620hap.		
<p>第九十五條 各型航空器之儀表、裝備及飛航文件，除依製造國適航標準及民航局規定裝置或攜帶外，並應依所從事之飛航需要配備之。</p> <p>Article 95 Instruments, equipment and flight documents shall be installed or carried on any type of aircraft in accordance with the manufacturer of the State Standards of Airworthiness, CAA regulations, and the type of operation under which the aircraft is engaged.</p>		
<p>第九十六條 航空器使用人應訂定最低裝備需求手冊(如附件七)，並得訂定外形差異手冊，報請民航局核准後實施。最低裝備需求手冊係供機長於航空器之儀表、裝備或系統失效時，決定該航空器飛航前或於中途降落後繼續該航空器飛航之依據。</p> <p>Article 96 An operator shall make and keep current a Minimum Equipment List and Configuration Deviation List (MEL/CDL see Attachment 7), approved by CAA, which will enable the pilot-in-command to determine whether a flight may be commenced or continued from any intermediate stop should any instrument, equipment or system become inoperative.</p>		
<p>第九十八條 航空器應裝置急救箱、醫療箱及衛生防護箱，其裝置數</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>量、器材及藥品依附件八辦理。</p> <p>Article 98</p> <p>An aircraft shall be equipped with accessible and adequate medical supplies such as first-aid kits, medical kits and universal precaution kits. The number, equipment and the medical contents required shall be in compliance with Attachment 8.</p>		
<p>第九十九條</p> <p>航空器應裝置經認可之便攜式滅火器，其裝置數量依附件九辦理。滅火器內盛裝之藥劑於使用時，不得肇致航空器內有毒性之空氣污染。</p> <p>中華民國一百年十二月三十一日以後首次適航之航空器，其裝置於廁所之固定式滅火器應禁止使用海龍藥劑。</p> <p>中華民國一百零五年十二月三十一日以後首次適航之航空器，其裝置之便攜式滅火器應禁止使用海龍藥劑。</p> <p>中華民國九十一年七月一日以後首次適航之加壓或非加壓運輸類航空器應裝置經航空器設計國民航主管機關認證可裝置於該型機之便攜式防護性呼吸裝備，供組員於航空器上滅火時使用，以避免煙霧、二氧化碳及其他有害氣體或航空器失壓情況下產生之氧氣不足等情況所產生之危害。其裝置數量及規範依附件十辦理。</p> <p>Article 99</p> <p>An aircraft shall be equipped with approved portable fire extinguishers, the required number of which shall be installed in compliance with Attachment 9. The fire</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>extinguishing agents contained in the fire extinguisher shall not generate toxic gas in the aircraft when discharged.</p> <p>For the aircraft which the certificate of airworthiness is first issued on or after 31st of December 2011, halon-emitting fire extinguishers shall not be installed in its lavatory.</p> <p>For the aircraft which the certificate of airworthiness is first issued on or after 31st of December 2016, halon-emitting portable fire extinguishers shall not be installed.</p> <p>An pressurized or non-pressurized aircraft, for which the certificate of airworthiness is first issued on or after 1st of July 2002, shall equipped with protective breathing equipment (PBE), which meets the aircraft type certification of the state of design, in order to prevent crew from the smoke, carbon dioxide or other harmful gases during fire fighting, or an oxygen deficiency caused by cabin depressurization. The number of PBE required to be installed shall be in compliance of Attachment 10.</p>		
<p>第一百條 航空器使用人應確保第九十八條及第九十九一條規定之各類設備均於有效使用期限內。</p> <p>Article 100 An operator shall ensure that the equipments installed in compliance of Article 98 and Article 99 are replaced before expired.</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>第一百零二條 航空器內部裝潢，如天花板、壁飾、幃幕、窗簾、地毯及坐墊、椅套、棚架等，其防火及耐火功能應經民航局委託之機關、團體驗證合格。但經民航局認可之航空器原製造廠所在國家之民航主管機關驗證合格者，不在此限。</p> <p>Article 102 Aircraft cabin interiors such as the wall and ceiling linings and the covering of upholstering, floors, and furnishings must be flame resistant and the flame and flash resistant testing <u>must be performed by CAA approved organizations or groups and</u> comply with international standards. Or, the aircraft cabin interiors <u>must be approved by the national aviation authority where the manufacture is located and admitted by CAA.</u></p>		
<p>第一百零三條 固定翼航空器應配備手斧一把，供機門或緊急出口無法開啟時砍破機體使用。</p> <p>Article 103 All transport category airplane shall be equipped with a crash ax.</p>		
<p>第一百零八條 航空器於飛航中可更換之燈泡或保險絲，應於航空器上配有備份件。</p> <p>Article 108 An aircraft shall carry spare electrical fuses of appropriate ratings for replacement of those accessible in flight</p>		
第一百十條		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>航空器設有為緊急時搶救人員供砍破之部位時，應以紅色或黃色之長九公分，寬三公分線條標示其範圍。並在必要時於線條外緣另加白色襯底，相鄰線條之間距不得大於二公尺。</p> <p>前項緊急搶救砍破部位標示圖示如附件十一。</p> <p>Article 110</p> <p>If areas of the fuselage suitable for break-in by rescue crews in emergency are marked on an airplane, such areas shall be marked in red or yellow, and shall be outlined in white to contrast with the background. The lines for such marking shall be 9 cm × 3 cm, and be no more than 2 m between adjacent markings.</p> <p>Refer to Attachment 11 for the diagrams of the break-in markings aforementioned in the preceding paragraph.</p>		
<p>第一百十一條</p> <p>航空器使用人應於航空器上裝置飛航紀錄器，以記錄供航空器失事調查使用之必要飛航資料，其詳細規範依附件十二辦理。但該航空器原製造廠未提供技術通報供改裝且使用者無法於市場上取得我國、美國、歐洲聯合航空安全署或原設計國等之民航主管機關之補充型別檢定證供技術修改所需者，不在此限。</p> <p>飛航紀錄器應於飛航前開啟，不得於飛航中關閉。但於航空器失事、航空器重大意外或航空器意外事件發生後，應於飛航中止時即關閉飛航紀錄器，於取出紀錄前，不得再開啟飛航紀錄器。</p> <p>航空器使用人應執行飛航紀錄器系統操作及評估檢</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>查以確認飛航紀錄器系統持續可用。</p> <p>Article 111</p> <p>An aircraft shall be equipped with a flight data recorder (FDR) capable of recording essential information of a flight, in order to serve the purpose of aircraft accident investigation. The specifications of a flight data recorder shall be in compliance of Attachment 12. However, an aircraft may be exempted from this requirement if the manufacturer of which provides no technical bulletin for such modifications, and if there is no possibility to obtain the STC issued by our nation, the United States, EASA or the state of design to perform such modifications.</p> <p>The flight data recorder shall be activated before flight, and shall not be deactivated in flight. However, in the case of an aircraft incident or accident, the flight data recorder shall be deactivated when the flight ends, and shall not be re-activated until the flight data has been retrieved.</p> <p>An operator shall perform routine operational check of the flight data recorder system to ensure the continuous serviceability of the recorders.</p>		
<p>第一百十二條</p> <p>飛航資料紀錄器應保有附件十二規定之最低飛航紀錄時間之資料。</p> <p>座艙通話紀錄器應保有於飛航作業中最後三十分鐘以上之資料。</p> <p>Article 112</p> <p>Flight data recorder shall be capable of retaining the</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>information of its operation for the duration prescribed in Attachment 12 as a minimum.</p> <p>A cockpit voice recorder shall be capable of retaining the information recorded during at least the last 30 minutes of its operation.</p>		
<p>第一百十三條</p> <p>飛機依儀器飛航規則飛航，或須依賴一種或多種飛航儀表維持其所需姿態飛航者，應備有下列儀表或裝備：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、一具磁羅盤。 二、一具顯示時、分、秒之計時器。 三、二具氣壓高度表。 四、一具具防止結冰之空速指示系統。 五、轉彎傾斜儀、姿態儀、航向指示儀各一具，或合併三者功能之儀表或將三者功能整合於飛航指導儀內之系統。 六、一具顯示陀螺儀器動力情況之裝置。 七、一具顯示外界大氣溫度之儀表。 八、一具升降速率表。 <p>直昇機依儀器飛航規則飛航，或須依賴一種或多種飛航儀表維持其所需姿態飛航者，應備有下列儀表或裝備：</p> <ul style="list-style-type: none"> 一、一具磁羅盤。 二、一具顯示時、分、秒之計時器。 三、二具氣壓高度表。 四、一具具防止結冰之空速指示系統。 		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>五、一具傾斜儀。</p> <p>六、每位駕駛員配置一具姿態儀。</p> <p>七、一具備用姿態儀。</p> <p>八、一具航向指示儀。</p> <p>九、一具顯示陀螺儀器動力情況之裝置。</p> <p>十、一具顯示外界大氣溫度之儀表。</p> <p>十一、一具升降速率表。</p> <p>十二、穩定系統。但其穩定性經民航局認可之航空器設計國民航主管機關檢定合格者，不在此限。</p> <p>最大起飛重量超過五千七百公斤之飛機及一級、二級性能直昇機，應裝置足供姿態儀運轉至少三十分鐘之獨立緊急供電設備，該緊急供電設備應在主電力系統失效時自動通電，並在該姿態儀上顯示使用緊急供電設備。</p> <p>航空器之儀表或顯示器應裝置於駕駛員正視前方飛航時，易於觀察且指示讀數誤差達最小之位置。</p> <p>Article 113</p> <p>An airplane when operated in accordance with the instrument flight rules, or when the airplane cannot be maintained in a desired attitude without reference to one or more flight instruments, shall be equipped with:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. A magnetic compass; 2. An accurate timepiece indicating the time in hours, minutes and seconds; 3. Two pressure altimeters indicators; 		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>4. An airspeed indicating system with means of preventing malfunctioning due to either condensation or icing;</p> <p>5. A turn and slip indicator, an attitude indicator and a heading indicator; these instruments may be installed as a combination of instruments in flight director system;</p> <p>6. A means of indicating whether the power supply to the gyroscopic instrument is adequate;</p> <p>7. A means of indicating in the flight crew compartment the outside air temperature;</p> <p>8. A rate-of-climb and descent indicator.</p> <p>A helicopter when operated in accordance with the instrument flight rules, or when the airplane cannot be maintained in a desired attitude without reference to one or more flight instruments, shall be equipped with:</p> <p>1. A magnetic compass;</p> <p>2. An accurate timepiece indicating the time in hours, minutes and seconds;</p> <p>3. Two sensitive pressure altimeters indicators;</p> <p>4. An airspeed indicating system with means of preventing malfunctioning due to either condensation or icing;</p> <p>5. A slip indicator;</p> <p>6. An attitude indicator for each required pilot;</p> <p>7. One additional attitude indicator;</p> <p>8. A heading indicator;</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>9. A means of indicating whether the power supply to the gyroscope instrument is adequate;</p> <p>10. A means of indicating in the flight crew compartment the outside air temperature;</p> <p>11. A rate of climb and descent indicator;</p> <p>12. A stabilization system, unless it has been demonstrated to the satisfaction of the certificating authority which is acknowledged by CAA that the helicopter possesses, by nature of its design, adequate stability without such a system.</p> <p>All aeroplanes of a maximum take-off weight of over 5 700 kg, also helicopters operating in performance Class 1 or 2, shall be fitted with an emergency power supply, independent of the main electrical generating system, for the purpose of operating and illuminating, for a minimum period of 30 minutes. The emergency power supply shall be automatically operative after the total failure of the main electrical generating system and clear indication shall be given on the instrument panel that the attitude indicator(s) is being operated by emergency power.</p> <p>Those instruments that are used by any one pilot shall be so arranged as to permit the pilot to see their indications readily from his or her station, with the minimum practicable deviation from the position and line of vision normally assumed when looking forward along the flight path.</p>		
第一百十四條		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>航空器依目視飛航規則飛航時，應裝置磁羅盤、能顯示時、分、秒之計時器、氣壓高度表及空速表各一具，並依民航局規定裝置儀表及裝備。</p> <p>管制目視飛航之航空器應依前條規定裝置儀表及裝備。</p> <p>Article 114</p> <p>All aircraft when operated under VFR flight shall be equipped with a magnetic compass; an accurate timepiece indicting the time in hours, minutes and seconds; a sensitive altimeter, an airspeed indicator and such additional instruments or equipment as may be prescribed by CAA.</p> <p>VFR flights, which are operated as controlled flights, shall be equipped in accordance with Article 105</p>		
<p>第一百五條</p> <p>水上或水陸兩用之航空器應備有海錨一具及供航空器上每一人員使用之救生背心或同等功能之個人浮水器械，並置於座椅或臥鋪便於取用之處；且應備有國際海上避碰規則規定之音響訊號設備。</p> <p>Article 115</p> <p>Amphibians and seaplanes for all flights shall be equipped with: one sea anchor; one life jacket, or equivalent individual floatation device, for each person on board, stowed in a position easily accessible from the seat or berth of the person for whose use it is provided; equipment for making the sound signals prescribed in the International Regulations for preventing collisions at sea.</p>		
<p>第一百十六條</p> <p>陸用或水陸二用之飛機飛航於下列情形之一時，應具備</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>供航空器上每一人員使用附電力發光裝置之救生背心或同等功能之個人浮水器具，置於座椅或臥鋪之周邊便於取用之處：</p> <p>一、飛越距陸岸達五十浬以上。</p> <p>二、航路所經水面距陸岸逾其滑翔距離。</p> <p>三、起飛或降落航道位於水面上。</p> <p>載客座位數十九座以下陸用或水陸二用之飛機於前項情況下飛航時，如未配置客艙組員，除經民航局核准外，應備有適當數量之救生艇供機上全部人員使用。</p> <p>Article 116</p> <p>Amphibians or landplanes, when operates under either one of the following conditions, shall carry for each passenger one life jacket or equivalent individual floatation device shall be equipped with a means of electric illumination for the purpose of facilitating the location of persons stowed in a position easily accessible from the seat or berth of the person for whose use it is provided.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Flying over water and at a distance of more than 50 NM away from the shore; or 2. Flying en route over water beyond gliding distance from the shore; or 3. During take-off or landing at an aerodrome, the take-off and approach path is over water. <p>Unless approved by CAA, Amphibians or landplanes with a seating capacity of 19 or less ,shall not be operated under the conditions aforementioned in the</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
preceding paragraph without any cabin crew member on board, and in addition, be equipped with life-saving rafts in sufficient numbers to carry all passenger on board.		
<p>第一百十八條</p> <p>長程越水飛航之飛機，應備有下列救生及求生裝備：</p> <p>一、適當數量之救生艇供機上全部人員使用，置於緊急時便於取用之處。艇上並應備有適合所飛航地區，足以求生之維持生命物品及符合國際民用航空公約第二號附約附錄一規定之煙火信號產生器。</p> <p>二、每一提供使用之座椅或臥鋪應備有附電力發光裝置之救生背心或個人浮水器具，並置於該座椅或臥鋪使用人之周邊便於取用之處。</p> <p>飛機應依下列規定裝置緊急定位發報機：</p> <p>一、中華民國九十七年七月一日以後載客座位數超過十九座之飛機，應裝置一具以上自動型式或二具以上任何型式之緊急定位發報機。但符合第二款之規定者，不在此限。</p> <p>二、中華民國九十七年七月一日以後首次適航載客座位數超過十九座之飛機，應裝置二具以上緊急定位發報機，其中一具應為自動型式。</p> <p>三、中華民國九十七年七月一日以後載客座位數十九座以下之飛機，應裝置一具以上任何形式之緊急定位發報機。但符合第四款之規定者，不在此限。</p> <p>四、中華民國九十七年七月一日以後首次適航載客座位數十九座以下之飛機，應裝置一具以上自動型</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>式之緊急定位發報機。</p> <p>依本條所裝置之緊急定位發報機，應符合國際民用航空公約第十號附約第三卷緊急定位發報機之規定。</p> <p>Article 118</p> <p>An airplane operated on long-range over-water flights shall be equipped with the life-saving and survival kits or equipment as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Life-saving rafts in sufficient numbers to carry for all passenger on board, stowed so as to facilitate their ready use in an emergency provided with such life-saving equipment including means of sustaining life as is appropriate to the flight to be undertaken, and equipment for making the pyrotechnical distress signals in according with ICAO Annex 2, Appendix 1. 2. The life jacket and equivalent individual flotation device shall be equipped with a means of electric illumination and should be easily accessible from each seat or berth. <p>An airplane shall be equipped with the ELTs as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. From 1 July 2008, an airplane with a seating capacity of more than 19 passengers shall be equipped with 1 automatic ELT or 2 ELTs of either type, except for the airplane which is in compliance with paragraph 2. 2. An airplane with a seating capacity of more than 19 passengers, for which the certificate of airworthiness is first issued on or after 1 July 2008, shall be equipped with 2 sets of ELT or more, one of which shall be 		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>automatic.</p> <p>3. From 1 July 2008, an airplane, with a seating capacity of 19 passengers or less, shall be equipped with 1 or more ELT of any type, except for which is in compliance with paragraph 4.</p> <p>4. An airplane with a seating capacity of 19 passengers or less, for which the certificate of airworthiness is first issued on or after 1 July 2008, shall be equipped with one automatic ELT or more.</p> <p>ELT equipped per this article shall be in compliance with ICAO Annex 10, Volume III.</p>		
<p>第一百二十一條</p> <p>飛越搜救困難之陸地區域之航空器，應依下列規定裝置緊急定位發報機：</p> <p>一、中華民國九十二年一月一日以後首次適航者，應裝置一具以上自動型式之緊急定位發報機。</p> <p>二、中華民國九十三年十二月三十一日以前，應至少裝置一具緊急定位發報機。</p> <p>三、中華民國九十四年一月一日以後，應裝置一具以上自動型式之緊急定位發報機。但中華民國九十二年一月一日以前首次適航者，得延至中華民國九十四年十二月三十一日以前完成。</p> <p>前項各款所裝置之緊急定位發報機，應符合國際民用航空公約第十號附約第三卷緊急定位發報機之規定。</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>第一項之航空器應備有適合所飛航地區，足以求生之維持生命物品及符合國際民用航空公約第二號附約附錄一規定之煙火信號產生器。</p> <p>Article 121</p> <p>Aircraft when operated across land areas which have been designated by the State concerned as areas in which search and rescue would be especially difficult shall be equipped with ELT as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. All aircraft for which the individual certificate of airworthiness is first issued on or after 1 January 2003 shall be equipped with at least one automatic ELT. 2. On or before 31 December 2004, all aircraft shall be equipped with at least one ELT. 3. On or after 1 January 2005, all aircraft shall be equipped with at least one automatic ELT. However, compliance may be extended until 31 December 2005, for aircraft that were issued a certificate of airworthiness on or before 1 January 2003. <p>ELT equipped per the preceding paragraph shall be in compliance with ICAO Annex 10, Volume III.</p> <p>All aircraft, as in paragraph 1, shall be equipped with life-saving equipment (including means of sustaining life) as may be appropriate to the area overflown and signalling devices are in compliance with ICAO Annex 2, Appendix 1.</p>		
第一百二十二條		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>越水飛航之直昇機及長程越水飛航之陸用固定翼航空器應通過原製造廠所在國家之民航主管機關之水上迫降檢定。</p> <p>Article 122</p> <p>To operate the helicopter over water <u>and all aeroplanes operated on extended flights over water</u>, a “itching” process approved by the national aviation authority where the manufacture is located must be complied with</p>		
<p>第一百二十三條</p> <p>航空器飛航時，其艙壓高度高於一萬呎者，應備有氧氣及其配送設備。航空器飛航高度高於一萬呎者，應備有維持艙壓高度低於一萬呎之裝置或符合第七十七條規定供應氧氣。加壓航空器，其飛航高度高於二萬五千呎者，應備有警告飛航組員失壓情況之裝置。</p> <p>中華民國八十七年十一月九日或以後首次適航之航空器，其飛航高度高於二萬五千呎以上或二萬五千呎以下飛航，無法於四分鐘內安全下降至一萬三千呎者，應備有自動氧氣配送設備，並符合第七十七條規定供應氧氣。該配送設備之單元數目應超過乘客及客艙組員座椅總數百分之十以上。</p> <p>Article 123</p> <p>Aircraft intended to be operated at a cabin pressure altitude higher than 10,000ft shall be equipped with oxygen storage and dispensing apparatus capable of storing and dispensing the oxygen supplies. Aircraft intended to be operated at flight altitudes higher than 10,000ft shall be provided with means of maintaining a cabin pressure</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>altitude lower than 10,000ft or shall be provided with oxygen supplies in compliance with Article 77.</p> <p>Pressurized aircraft operated above 25,000ft shall be equipped with a device to provide positive warning to the pilot of any dangerous loss of pressurization.</p> <p>Aircraft for which the certificate of airworthiness was first issued on or after 9 Nov 1998, and which are intended to be operated at flight altitudes higher than 25,000ft, or which, if operated at flight altitudes of 25,000ft or lower, cannot descend safely within four minutes to a flight altitude of 13,000ft, shall be provided with automatically deployable oxygen equipment and oxygen supplies in compliance with Article 77. The total number of oxygen dispensing units shall exceed the number of passenger and cabin crew seats by at least 10 per cent.</p>		
<p>第一百二十四條</p> <p>航空器在已有結冰報告或預期會遭遇結冰之情況下飛航時，應備有防冰或除冰裝置；其累積之冰雪或其他自然產生之污染物應清除，以保持航空器起飛前之適航狀況。</p> <p>航空器使用人不得計劃或預期於疑似或已知地面結冰情況下操作航空器。但已檢查航空器之結冰狀況及於必要情況下已實施適當之除冰、防冰措施者，不在此限，</p> <p>Article 124</p> <p>All aircraft shall be equipped with suitable anti-icing and/or de-icing devices when operated in circumstances in which icing conditions are reported to exist or expected to be encountered. All accumulation of ice</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>and other contaminants shall be removed to keep the aircraft in airworthy condition prior to take-off.</p> <p>A flight to be planned or expected to operate in suspected or known ground icing conditions shall not be commenced unless the aircraft has been inspected for icing and, if necessary, has been given appropriate de-icing/ antiicing treatment</p>		
<p>第一百二十五條</p> <p>夜間飛航之航空器除應備有第一百十三條規定之儀表外，並應備有下列設備：</p> <p>一、滑行燈。</p> <p>二、二具或一具而有二組獨立燈絲之落地燈。</p> <p>三、具有照明之各項儀表及儀表板。</p> <p>四、客艙之照明燈光。</p> <p>五、航行燈及防撞燈光。</p> <p>六、各組員工作站位備有一具手電筒。</p> <p>飛機裝置前項第一款、第二款及第五款燈光應符合附件十三之規定。</p> <p>Article 125</p> <p>All aircraft when operated at night shall be equipped, in addition to the equipment specified in Article 113:</p> <p>1. Taxi light;</p> <p>2. Two landing lights or one having two separately energized filaments;</p> <p>3. Illumination for all instruments and equipment;</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>4. Lights in all passenger cabin;</p> <p>5. Navigation and anti-collision lights; and</p> <p>6. An electric torch for each crew member station.</p> <p>Specifications for lights of an airplane as contained in subparagraph 1, 2 and 5 of the preceding paragraph shall be in compliance with Attachment 13.</p>		
<p>第一百二十六條</p> <p>航空器飛航高度逾四萬九千呎者，應於駕駛艙內備有測量宇宙間輻射量之裝置，並顯示每次飛航累積之輻射量，提供飛航組員檢視。</p> <p>Article 126</p> <p>All aircraft intended be operated above 49,000 ft. (FL490) shall carry equipment to measure and indicate continuously the dose rate of total cosmic radiation being received and the cumulative dose on each flight. The display unit of the equipment shall be readily visible to flight crewmembers.</p>		
<p>第一百二十七條</p> <p>航空器以馬克數表示速度限制者，應備有一具馬克數指示表。</p> <p>Article 127</p> <p>All aircraft with speed limitations expressed in terms of Mach number, shall be equipped with a Mach number indicator.</p>		
<p>第一百二十八條</p> <p>渦輪發動機之飛機，其最大起飛重量超過五千七百公斤或載客座位數超過九座者，應裝置具有危險地形預</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>警功能之接近地面警告系統。</p> <p>渦輪發動機之飛機，其最大起飛重量超過一萬五千公斤或載客座位數超過三十座者，應裝置具有危險地形預警功能之接近地面警告系統。</p> <p>往復式活塞發動機之飛機，其最大起飛重量超過五千七百公斤或載客座位數超過九座者，應裝置具有危險地形預警功能之接近地面警告系統。</p> <p>前三項之接近地面警告系統應備有自動提供適時及明確之接近地面可能危害之下列功能：</p> <p>一、過大之下降率。</p> <p>二、過大之地面接近率。</p> <p>三、起飛後或重飛時，過大之高度損失。</p> <p>四、完成降落外形前，未能與地面保持安全距離。</p> <p>五、過度低於儀器進場下滑道。</p> <p>飛航臺灣本島與澎湖縣之七美鄉與望安鄉、臺東縣之蘭嶼鄉與綠島鄉等離島地區或離島與其離島地區間航線，最大起飛重量介於五千七百公斤至一萬五千公斤之航空器，經航空器使用人申請民航局核准者，得免裝置第一項至第三項規定之接近地面警告系統。</p> <p>Article 128</p> <p>All turbine-engined airplanes of a maximum certificated take-off mass in excess of 5,700 kg or authorized to carry more than nine passengers shall be equipped with a ground proximity warning system which has a forward looking terrain avoidance function.</p> <p>All turbine-engined airplanes of a maximum certificated take-off mass in excess of 15 000 kg or authorized to carry</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>more than 30 passengers shall be equipped with a ground proximity warning system which has a forward looking terrain avoidance function.</p> <p>All piston-engined airplanes of a maximum certificated take-off mass in excess of 5,700 kg or authorized to carry more than nine passengers shall be equipped with a ground proximity warning system which has a forward looking terrain avoidance function.</p> <p>A ground proximity warning system as set forth in the preceding 3 paragraphs shall provide automatically a timely and distinctive warning to the flight crew when the airplane is in potentially hazardous proximity to the earth's surface. A ground proximity warning system shall provide warnings of the following circumstances:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Excessive descent rate. 2. Excessive terrain closure rate. 3. Excessive altitude loss after take-off or go-around. 4. Unsafe terrain clearance while not in landing configuration 5. Excessive descent below the instrument glide path. <p>All aircraft, which are operated linking Taiwan to Chi-Mei and Wan-An (Penghu county), Lan-Yu and Lyudao (Taitung county), and linkng between other offshore islands, with a maximum certificated take off mass between 5,700kg and 15,000kg, may be exempted from the requirement of the ground proximity warning system</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
prescribed in the first through the third paragraph of this article after approved by CAA.		
<p>第一百二十九條</p> <p>渦輪發動機之飛機，其最大起飛重量超過五千七百公斤或載客座位數超過十九座者，應裝置第二代空中防撞系統。</p> <p>渦輪發動機之飛機其最大起飛重量超過一萬五千公斤或載客座位數超過三十座者，應裝置第二代空中防撞系統。</p> <p>前二項規定裝置空中防撞系統有下列情形之一並經申請民航局核准者，不在此限：</p> <p>一、該航空器原製造廠未提供技術通報供改裝至符合國際民用航空公約第十號附約第四卷規範之第二代空中防撞系統所需。</p> <p>二、航空器使用人無法於市場上取得我國、美國、歐洲聯合航空安全署或原設計國等民航主管機關之補充型別檢定證供技術修改所需者。</p> <p>三、飛航臺灣本島與澎湖縣之七美鄉與望安鄉、臺東縣之蘭嶼鄉與綠島鄉等離島地區或離島與其離島地區間航線，最大起飛重量介於五千七百公斤至一萬五千公斤之航空器。</p> <p>依本條所裝置之空中防撞系統，應符合國際民用航空公約第十號附約第四卷之規定。</p> <p>Article 129</p> <p>All turbine-engined airplanes of a maximum certificated take-off mass in excess of 5,700 kg or authorized to carry</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>more than 19 passengers shall be equipped with an airborne collision avoidance system (ACAS II).</p> <p>All turbine-engined airplanes of a maximum certificated take-off mass in excess of 15,000 kg or authorized to carry more than 30 passengers shall be equipped with an airborne collision avoidance system (ACAS II).</p> <p>The requirement of an airborne collision avoidance system aforementioned in the preceding two paragraphs may be waived by CAA approval under any one of the following conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The manufacturer of the aircraft does not provide the Service Bulletins (SB) which meets the requirements for the alteration to ACAS II as outlined in ICAO Annex 10, volume IV. 2. The operator is unable to obtain from the aviation industry market, the Supplemental Type Certificates (STC) issued by CAA, FAA, EASA or the state of design, for such alteration. 3. All airplanes, which are operated linking Taiwan to Chi-Mei and Wan-An (Penghu county), Lan-Yu and Lyudao (Taitung county), and linking between other offshore islands, with a maximum certificated take off mass between 5,700kg and 15,000kg. <p>The airborne collision avoidance system installed in accordance with the article herein shall comply with the requirements prescribed in ICAO Annex 10, Volume IV.</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>第一百三十條 航空器之噪音管制應依民用航空器噪音管制辦法及民用航空器噪音管制標準辦理。</p> <p>Article 130 All aircraft shall be operated in compliance with the aircraft noise abatement standards and civil aircraft noise control rules</p>		
<p>第 六 節 航空器通信及航行裝備</p> <p>第一百三十一條 航空器裝置之通信裝備應備有與機場管制單位雙向通信之能力，且能於飛航中隨時接收氣象資料，並能隨時與至少一處航空電台或其他類似電台，使用當地主管機關規定之頻率通話。</p> <p>前項通信裝備應能透過緊急頻率一二一點五百萬赫與地面連絡。</p> <p>航空器飛航於通信性能需求規範之空域或航路時，除應符合第一項規定外，並應符合下列規定：</p> <p>一、裝置符合通信性能需求型別操作之通信裝備。</p> <p>二、經民航局核准於該空域飛航。</p> <p>Section 6 Aircraft Communication & Navigation Equipment</p> <p>Article 131 An aircraft shall be provided with radio communication equipment capable of conducting two-way communications for aerodrome control purposes, for</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>receiving meteorological information at any time during flight; and conducting two-way communication at any time during flight with at least one aeronautical station and any other aeronautical stations on such frequencies as may be prescribed by the appropriate authority.</p> <p>The radio communication equipment required in accordance with the preceding paragraph shall provide for communication on the aeronautical emergency frequency 121.5.</p> <p>In addition to the requirements aforementioned in subparagraph 1, flights in defined portions of airspace or on routes where an RCP type has been prescribed, shall:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Be provided with communication equipment which will enable it to operate in accordance with the prescribed RCP type(s); and 2. Be authorized by the State of the Operator for operations in such airspace. 		
<p>第一百三十二條</p> <p>航空器應裝置導航裝備並符合下列需求：</p> <ol style="list-style-type: none"> 一、操作飛航計畫。 二、飛航管制之要求。 <p>航空器為於儀器天氣情況下，能實施儀器進場及降落作業之飛航，應裝置通信裝備接收導引信號，使其能抵達目的地機場及備用機場之目視降落之起始點。</p> <p>航空器依目視飛航規則從事飛航時，得依水陸之地標作</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>參考，其間距不得大於六十浬。但民航局另有規定者，不在此限。</p> <p>Article 132</p> <p>An aircraft shall be provided with navigation equipment which will enable it to proceed in accordance with:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Operational flight plan; and 2. Requirements of air traffic services. <p>On flights in which it is intended to land under instrument meteorological conditions an aircraft shall be provided with radio equipment capable of receiving signals providing guidance to a point from which a visual landing can be effected. This equipment shall be capable of providing such guidance at each aerodrome at which it is intended to land and at any designated alternate aerodromes.</p> <p>Flight under VFR, the flight crew shall find a land mark as reference check point but its distance shall not be more than 60 NM in between, unless approved by CAA.</p>		
<p>第一百三十三條</p> <p>航空器為於性能導航之空域或航路飛航時，應依附件十五辦理並符合下列規定：</p> <ol style="list-style-type: none"> 一、導航裝備應符合性能導航規範之需求。 二、經民航局核准。 <p>Article 133</p> <p>For operations where a Performance Based Navigation (PBN) specification(s) has been prescribed, attachment 15</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>and following conditions shall be complied:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Navigation equipment is operated in accordance with the PBN specification(s); and 2. Operations has been approved by CAA. 		
<p>第一百三十五條</p> <p>飛機為飛航於二萬九千呎至四萬一千呎空層，且縮減垂直隔離為一千呎(三百公尺)時，應符合下列規定：</p> <p>一、其裝置之裝備應具有以下能力：</p> <p>(一)顯示目前飛航高度予飛航組員。</p> <p>(二)自動維持所選定之空層。</p> <p>(三)飛航之空層與所選定之空層偏差時，能提供警告信號予飛航組員，且該警告信號應於偏差達到正負三百呎以前產生。</p> <p>(四)自動報告大氣壓力高度。</p> <p>Article 135</p> <p>For flight in defined portions of airspace where a reduced vertical separation minimum (RVSM) of 1,000ft (300m) is applied between FL 290 and FL 410, the airplane:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Shall be provided with equipment which is capable of: <ol style="list-style-type: none"> a) Indicating to the flight crew the flight level being flown; b) Automatically maintaining a selected flight level; c) Providing an alert to the flight crew when a deviation occurs from the selected flight level. The threshold for the alert shall not exceed $\pm 300\text{ft}$; and 		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>d) Automatically reporting pressure altitude.</p> <p>2. The operator has instituted appropriate procedures in respect of continued airworthiness (maintenance and repair) practices and programmes.</p> <p>3. The operator has instituted appropriate flight crew procedures for operations in RVSM airspace.</p> <p>4. Shall be authorized by the CAA for operation in the airspace concerned and in compliance with Attachment 17.</p> <p>For the airplane or fleet being authorized on the conditions prescribed above, following requirements shall be complied:</p> <p>1. Receiving the reports of height-keeping performance issued by the monitoring agencies; and</p> <p>2. Taking immediate corrective action for individual aircraft, or aircraft type groups, identified in such reports as not complying with the height-keeping requirements for operation in airspace where RVSM is applied.</p> <p>Operator shall ensure that a minimum of two airplanes of each aircraft type grouping of the operator have their height-keeping performance monitored, at least once every two years or within intervals of 1 000 flight hours per airplane, whichever period is longer. If an operator aircraft type grouping consists of a single airplane, monitoring of that airplane shall be accomplished within</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
the specified period.		
<p>第一百三十六條</p> <p>裝置於航空器之通信及導航裝備，於任一具供通信或導航或二者共用裝備發生故障時，不得造成其他相同用途裝備亦發生故障。</p> <p>航空器應配備足夠之導航裝備以確保在飛航之任何階段如有裝備失效時，其餘裝備應符合第一百三十二條之規定，實施導航。如於性能導航、最低導航性能規範、縮減垂直隔離之空域或航路時，應符合第一百三十三條至第一百三十五條之規定，實施導航。</p> <p>Article 136</p> <p>The navigation equipment installation shall be such that the failure of any single unit required for either communications or navigation purposes or both will not result in the other unit required for communications or navigation purposes.</p> <p>The airplane shall be sufficiently provided with navigation equipment to ensure that, in the event of the failure of one item of equipment at any stage of the flight, the remaining equipment will enable the airplane to navigate in accordance with Article 132. For flights in defined portions of airspace where PBN, MNPS or RVSM is applied, Article 133, 134 or 135 shall be adopted as applicable.</p>		
<p>第一百三十八條</p> <p>飛航台北飛航情報區之航空器應裝置具有顯示航機班</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>號及高度功能之航管雷達迴波器。</p> <p>前項航管雷達迴波器應符合國際民用航空公約第十號附約第四卷之規定。</p> <p>中華民國九十八年一月一日以後，首次適航之飛機應裝置能提供壓力高度資訊之裝備，且該資訊之解析度應等於或高於七點六二公尺(二十五呎)。</p> <p>中華民國一百零一年一月一日以後，飛機應裝置能提供壓力高度資訊之裝備，且該資訊之解析度應等於或高於七點六二公尺(二十五呎)。但營運規範之作業許可所列之空域及航路並無應具備該裝置解析度之規定者，得申請民航局核准免除安裝。</p> <p>Article 138</p> <p>Aircraft operated in the Taipei FIR shall be equipped with a ATC transponder capable of reporting its call sign and pressure-altitude.</p> <p>The pressure-altitude reporting ATC transponder aforementioned in the preceding paragraph shall be operated in compliance with Annex 10, Volume IV.</p> <p>An airplane for which the individual certificate of airworthiness is first issued on or after 1 January 2009 shall be equipped with a data source that provides pressure-altitude information with a resolution of 7.62m (25ft), or better.</p> <p>On or after 1 January 2012, an airplane shall be equipped with a data source that provides pressure-altitude information with a resolution of 7.62 m (25 ft), or</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
better.The operator may be authorized by CAA to operate without the installation of equipment with such resolution in the area of operations or routes which have been prescribed in its operations specification if there is no regulatory requirement for doing so.		
第二部份(Part 2) 適航文件(Document of Airworthiness)	Compliance Statement/Reference	CAA Use
1.每一新航空器應備檢之文件 For each individual <u>new aircraft document</u>		
a.航空器製造國民航空主管機關出具未逾 90 日或 100 日飛航小時之出口適航證正本(含隨機之發動機/螺旋槳) The original Export Certificate of Airworthiness, including engines/propellers installed while delivered (FAA form 8130-4,etc.)		
b-1.低噪音證明有無 Approved Data(如 AFM 內符合 ICAO ANNEX 16 CHAPTER 3、FAR 36 之規定) Noise Abatement Certificate		
b-2.符合燃油蒸氣及發動機排出廢氣法規規定標準之陳述證明(如符合 FAR 34 之規定) A Statement of Compliance with the current requirements of fuel venting and engine exhaust emissions.		
d.裝於航空器上裝備表(Particular produce and BFE)應含航空器型號、製造序號、裝備名稱、位置(ATA NO)、數量、件號、序號、裝備廠家(如麥道公司之		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>AIRCRAFT PACKING SHEET、BOEING 公司之 READING LOG)確認裝備皆為合格廠家製造</p> <p>A list of all equipment installed on the particular produce and BFE; containing S/N P/N and locations instruction. (A statement of being compatible with the type specifications for BFE)(A/C PACKING SHEET - MDC; A/C READING LOG- BOEING)</p>		
<p>e.無線電通信及導航裝備表，應含裝備名稱、裝備廠家、型別、件號、裝置位置、輸出電力、頻率、操作說明，以確認依 06-01A 航空器適航檢定給證規則之規定裝置</p> <p>A list of radio communication and navigation equipment installed, including make, model, locations, capacity, frequency and operating instructions.</p>		
<p>f.載重平衡報告及裝備表，含所有裝機裝備清單及說明 確認符合航空器維護簽證程序之需求</p> <p>The current weight and balance report and loading schedules, containing a complete inventory of all equipment and instruction.</p>		
<p>g.航空器無其他國籍登記之證明，確認符合航空器登記給證規則(03-05A)要求</p> <p>Notification of the aircraft having been canceled from the exporting country registration</p>		
<p>h.航空器製造廠之民航主管機關適航管制通知清單及符合陳述(適用、不適用、需重複執行、及尚未完成項目)</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
The list of all Airworthiness Directive (AD) issued by MFR. Regulation Authority, and a statement of compliance shown at the time of issuance of the Export Certificate of Airworthiness(included Applicability, N/A, Repetitive Inspection and Follow-Up Items)		
I.航空器製造廠家及國籍航空公司之該機試飛報告及缺點改正記錄影本 A copy of the manufacturer production flight test report and all the discrepancies found during the flight test have been rectified		
j-1.飛機機型檢定證明及機型檢定數據規範表影本 A copy of Type Certificate and Type Certificate Data Sheet for aircraft. Statement of Building Standard, including		
j-2.航空器製造標準，含航空器規範(如 Detail Specification for FAA or Technical Specification for EASA)、額外需求(SCN)、特殊情況, additional requirements, special conditions, equivalent safety items, and exemptions.		
j-3.修改標準，包括產品修改、客戶選擇及加裝裝備 Modification standard, including Production Modification, Customer Options and Equipment incorporated not necessarily installed by the manufacturer		
j-4.除外/承諾書 Exceptions/Commitment Letter.		
j-5.補充機型，檢定證明及補充機型檢定數據規範表影本 A copy of Supplemental Type Certificate (STC), if any,		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
and details of alternations embodied under STC.		
k.批准座椅配置外型文件 Seating configuration approval document . The applicant shall forward to the importing country for certification prior to issuance of Export Certificate of Airworthiness.		
l.校配檢查記錄(含飛操面等) Record of rigging checks.(eg. Flight Control)		
m.羅盤系統及磁羅盤校準記錄 Record of compass system and magnetic compass swings		
n.技術通報執行記錄 Service Bulletin Status and List.		
o.結構重要項目及系統主要項目 Structurally Significant Items and System Significant Items.		
p-1.發動機出口適航證(如適用) Export Certificate of Airworthiness for Engine (If Applicable)		
p-2.發動機型別檢定證明及型別檢定數據規範影本 A copy of Engine Type Certificate and TCDS.		
p-3.發動機外部配備及內部零件清冊 Engine Equipment List and Configuration Status.		
p-4.發動機適航管制通知符合陳述(適用、不適用、需重複執行、及尚未完成項目) Engine Airworthiness Directive Status. (included Applicability, N/A, Repetitive Inspection and Follow-Up Items)		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
p-5.發動機技術通報符合陳述 Engine Service Bulletin Status.		
p-6.發動機性能/測試資料 Engine Performance/Test Data		
p-7.發動機經歷簿(含壽限件經歷資料) Engine Historical Record(included Life Limited Part History)		
q. APU 經歷簿影本 A copy of APU Logbook.		
s-1.螺旋槳出口適航證(如適用) Export Certificate of Airworthiness for Propeller(If Applicable)		
s-2.螺旋槳型別檢定證明及型別檢定數據規範表影本 A copy of Propeller Type Certificate and TCDS		
s-3.螺旋槳裝備表 Propeller Configuration Status		
s-4.螺旋槳適航管制通知符合陳述(適用、不適用、需重複執行、及尚未完成項目) Propeller Airworthiness Directive Status (included Applicability, N/A, Repetitive Inspection and Follow-Up Items)		
s-5.螺旋槳技術通報符合陳述 Propeller Service Bulletin Status		
s-6.螺旋槳性能/測試資料 Propeller Performance/Test Data		
s-7.螺旋槳經歷記錄 Propeller Historical Record		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>2.初次引進之機型，除上述第一項所需文件外及我國核發之「型別認可檢定證」(Type Validation Certificate，簡稱 VTC)，需增加以下技術資料：</p> <p>For aircraft first of the type/model. In addition to the documents listed above in item and VTC(Issued by CAA), the following technical data are required</p>		
<p>a.該型機製造國民航主管機關批准之主最低裝備需求手冊</p> <p>FAA approved Master Minimum Equipment List.</p>		
<p>b.主要組零件及主要結構裝置圖</p> <p>Three-View drawing of the major assemblies, installation, and primary structure.</p>		
<p>c.技術手冊(紙本或光碟片)舉例如下：</p> <p>Manuals (Hard Copt or CD Rom) ,eg. Only, not limited as below:</p>		
<p>c-1.經該型機製造國民航主管機關批准之維護審查委員會之維護報告書</p> <p>Maintenance Review-Board Report (MRB)</p>		
<p>c-2.製造廠家該型機維護計畫書</p> <p>Maintenance Planning Document (MPD)</p>		
<p>c-3.飛行手冊為該型機製造國民航主管機關批准之，提供飛機性能、操作限制及其他所需的飛航資料，並含外形差異需求手冊</p> <p>Flight Manual provides aircraft performance operating limitations and other flight data required by relevant Airworthiness Authorities for certification. It includes the Configuration Deviation List.</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
c-4. 飛航組員操作手冊，提供飛機及系統說明、正常、異常與緊急操作程序及飛機操作性能 Operation Manual provides aircraft and system descriptions, normal, abnormal, and emergency procedures and operational performance.		
c-5. 維護手冊 Maintenance Manual		
c-6. 電子線路圖手冊及電力負荷分析手冊 Wiring Diagram Manual and An Electrical Load Analysis covering all service		
c-7. 結構修理手冊 Structural Repair Manual		
c-8. 零件目錄說明手冊 Illustrated Part Catalog		
c-9. 重量平衡手冊 Weight and Balance Manual.		
c-10. 組件手冊 Components Manual -製造廠家之翻修／組件維護手冊 Overhaul/Component Maintenance Manual: Manufacture -零件商之翻修／組件維護手冊 Overhaul/Component Maintenance Manual: Vendor		
c-11. 非破壞性檢查手冊 Non-destructive Inspection Manual		
c-12. 翻修／修理標準實作手冊		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
Overhaul/Repair Standard Practices Handbook.		
c-13.完整一套技術通報(SB) One complete set of Service Bulletins or the equivalent. (microfilm or microfiche).		
c-14 工程文件 Engineering document 標準手冊：含為出口國批准之有關標準資料、參考表等資料 Standards Manual: Contains data about standards approved by the exporter including reference list. -製程及材料規範：含有關之製造程序資料及材料識別與處理，其用於飛機之建造組裝 Process and Material Specification: Contains data related to manufacturing processes and material identification and treatments used in the construction assembly of the aircraft		
c-15.發動機維護手冊 Engine Maintenance Manual		
c-16.發動機零件目錄說明手冊 Engine Illustrated Parts Catalog		
c-17.飛動機翻修手冊 Engine Overhaul Manual		
c-18.螺旋槳維護手冊 Propeller Maintenance Manual		
c-19.螺旋槳零件目錄說明手冊 Propeller Illustrated Parts Catalog		
c-20.螺旋槳翻修手冊		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
Propeller Overhaul Manual		
<p>3.對每一架舊航空器進口者，除上述第 1 項所需文件外，需增加以下技術資料：</p> <p>For each individual used aircraft. In addition to the documents listed above in Item, the following technical data are required:</p>		
<p>a.進口前原登記國之該機適航證影本(舊航空器應由具有良好飛安紀錄及適航安全管理之國家進口需符合國際民航組織飛安評鑑第一級)</p> <p>A photo copy of canceled Airworthiness Authorities Standard Airworthiness Certificate.</p>		
<p>b.過去所有使用人之經歷記錄簿 (History Logbook)，對第一類航材（機體，發動機，螺旋槳）及主要裝備與組合件的經歷(如 APU)，包括從新出廠和最近翻修以來的使用時間和起落次數、維護、翻修、修理和改裝的情況及有使用壽限的零件狀態。</p> <p>The certified History logbook for the class I product and the major equipment and component (such as APU), contains information on operational times and cycles (TSN, CSN, TSO, CSO), maintenance, overhaul, repairs, and modifications, and status of parts with limited life time.</p>		
<p>c.過去執行完成的修護時程表及計劃</p> <p>The past maintenance schedule and program</p>		
<p>d.零組件使用和儲存的時限、翻修時限，應含剩餘使用鐘點及其有關改裝之標準及名單與說明</p> <p>The components operating and storage limits, The</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
listing of the “time since last overhaul”.(including details of service remaining and Modification standards.)		
e.組合件及結構壽限件記錄，含詳細的剩餘可使用鐘點 The current status of each life-limited part of airframe, engine, propeller, and appliance (including details of service life remaining)		
f.符合規定的結構抽樣檢查時程表及抽檢部位 (Structure Sampling Program, if applicable) ，並說明抽樣檢查之程序、作業情況 Compliance with structural sampling schedule and location/position, and description of the details of sampling procedures and practices.		
g. <u>涉及任何失事，重大意外事件陳述及其處理方式.</u> <u>Details and dispositions for any accident, incident involved previously.</u>		
h. <u>機體、發動機、螺旋槳之重大修理，重大改裝清單及其核准資料（Approved Data）及工作簽證紀錄。</u> List of major repairs/ alterations, related approved data to airframe, powerplant and propeller and it's related maintenance record.		
i. <u>壓力艙蒙皮修理及主要結構修理清單及其工作簽證紀錄。</u> List of repair for the fuselage pressure boundary (fuselage skin, door skin, and bulkhead webs) and it's maintenance record.		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<p>j. <u>除非欲進口航空器已在本國籍維修廠或 FAA 或 JAA(EASA)核准具有該機型能量之航空器維修廠所完成三級以上之重大維護，且未逾九十天及一百飛行小時，得不必再執行一次三級以上之重大維護；否則進口前需於民航局、FAA 或 JAA(EASA)核准具有該機型能量之航空器維修廠所，執行完成一次三級以上之重大維護（Heavy Maintenance），以及維護計畫轉換檢查（Bridge Check）。</u></p> <p>Unless the imported aircraft has completed the heavy maintenance(C check or above) in CAA, FAA, JAA(EASA) approved repair stations and not exceeding 90 days and 100flight hours upon finishing the heavy maintenance, Subject aircraft should perform aforementioned heavy maintenance in CAA, FAA, JAA(EASA) approved repair stations. The heavy maintenance should cover the bridging check to the maintenance program.</p>		
<p>k. <u>除第 j 項外，最近一次各級定期檢查工作單（Routine task cards of last scheduled checks of various levels）及其非定期檢查工作單（Non-routine task cards）。</u></p>		
<p>l.原使用人對該機所執行之維護可靠性計劃： Maintenance reliability program for previous operators fleets which include the exported aircraft:</p>		
<p>-系統／組零件先前及後續的檢查週期 previous and recurring inspection cycles of system/component</p>		
<p>-監視維護計劃的分析與計算方式</p>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
Analysis and calculating methods for monitoring the maintenance programs.		
-監視系統／組合件的性能標準 performance standards of the monitored system/component.		
4.滿十四年貨機進口特殊適航需求：(除依前述規定辦理外，航空器所有人或使用人應再提供下列資料) <u>For each aged aircraft. In addition to the documents listed above in Item, the following technical data are required:</u>		
a. <u>該機進口前之適航評估報告</u> <u>Airworthiness Evaluation Report.</u>		
a. <u>航空器出口國有關高齡機適航相關法規(如適用)。</u> <u>Aged aircraft regulation of exporting state.(if applicable)</u>		
a. <u>航空器維修經歷紀錄中有關高齡機結構檢查及修理紀錄。</u> <u>Maintenance record of aged aircraft structural inspection and repaired.</u>		
a. <u>該機結構完整性計畫(如：結構檢查計畫、防腐防鏽計畫、結構修理評估計畫、結構容損基礎評估計畫等)。</u> <u>Continuing structural integrity program(eg. Structural inspection program, corrosion preventive and control programs, structural repair assessment program, damage-tolerance-based inspections and procedures)</u>		
a. <u>該機補充檢查計畫。</u>		

Requirement of Airworthiness	Compliance Statement/Reference	CAA Use
<u>Supplement inspection program</u>		
a. <u>該機未按民航局所認可之核准資料(Approved Data)實施所有結構修理的詳細資料。(如適用)</u> details regarding previous operators of the aircraft, previous countries in which the aircraft has operated, and details of all structural repairs to the aircraft not carried out in accordance with the manufacturer approved data(if applicable)		